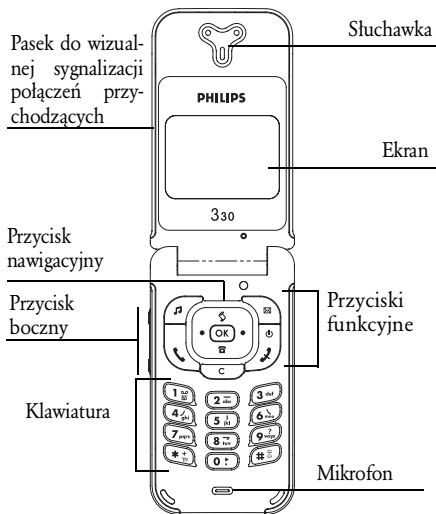


330



**PHILIPS**

# Elementy telefonu



## Przyciski funkcyjne

- Odbieranie połączeń (Answering calls)
- Zakończanie połączeń (Ending calls)
- Bezpośredni dostęp do **Listy połączeń** (Direct access to **Call list**)
- Przycisk kasowania (Delete button)
- Bezpośredni dostęp do książki telefonicznej (Direct access to the phonebook)
- Bezpośredni dostęp do menu **Czytaj SMS** (Direct access to **Read SMS** menu)
- Bezpośredni dostęp do listy **Dzwonki** (Direct access to **Ringtones** list)
- Podczas rozmowy przycisk boczny służy do regulacji głośności. Krótkie naciśnięcie przy połączeniu przychodzącym włącza tryb cisy. (During a call, the side button is used for volume control. A short press during an incoming call activates silent mode.)

Podczas przeglądania menu przyciski (górze) oraz (dół) pełnią te same funkcje, co przyciski i .

*Firma Philips stale doskonali swoje wyroby, dlatego dane techniczne, jak również inne informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Firma Philips dokłada wszelkich starań w celu zapewnienia poprawności informacji zamieszczonych w niniejszym dokumencie, jednakże nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za błędy i przeoczenia, jak również za rozbieżności między instrukcją obsługi a rzeczywistym funkcjonowaniem opisanego wyrobu.*

# Spis treści

Obsługa telefonu .....	4	Indywidualne sygnalizowanie połączeń od wybranych rozmówców .....	13
Karuzela menu .....	4	Powtarzanie numeru oraz oddzwanianie ..	14
Wpisywanie tekstu oraz liczb .....	4	Wybieranie skrótów .....	15
System wpisywania tekstu T9® .....	5	Kasowanie listy połączeń .....	15
Tryb standardowego wpisywania tekstu ..	6	Kasowanie książki telefonicznej .....	15
Zestawienie podstawowych funkcji .....	6	Włączanie alarmu wibracyjnego .....	16
1. Uruchamianie .....	8	Wyłączanie dzwonka .....	16
Przygotowanie .....	8	Wyświetlanie własnego numeru telefonu ..	16
Wkładanie karty SIM .....	8	Funkcje dostępne podczas rozmowy .....	16
Wprowadzanie kodu PIN .....	9	Regulacja głośności w słuchawce .....	16
Ustawianie daty oraz godziny .....	9	Wyłączanie mikrofonu .....	17
Kopiowanie książki telefonicznej z karty SIM ..	10	Włączanie mikrofonu .....	17
Akceptacja kopiowania książki telefonicznej .....	10	Zapisywanie numeru w notatniku .....	17
Anulowanie kopiowania .....	10	Wyświetlanie książki telefonicznej .....	17
Przerywanie kopiowania .....	10	Inne funkcje dostępne w czasie trwania rozmowy .....	17
Pierwsze połączenie .....	10	3. Struktura menu .....	18
Ładowanie baterii .....	10	4. Wyświetlacz i obrazy .....	21
2. Główne cechy .....	12	Lista obrazów .....	21
Ikony i symbole wyświetlane w stanie gotowości .....	12	Ekran .....	22
Zdarzenia .....	12	Wygaszacz ekranu .....	22
Odbieranie oraz zakańczanie połączenia ..	13	Animacja ekranu .....	22
Nawiązywanie połączenia .....	13	Animacja .....	23
		Podświetlenie .....	23
		Kontrast .....	23

## 5. Ustawienia i Szybkie ustawienia .. 24

Ustawienia .....	24
<i>Dźwięki</i> .....	24
<i>Ekran</i> .....	25
<i>Zabezpieczenia</i> .....	26
<i>Data i godzina</i> .....	27
<i>Język</i> .....	28
<i>Akcesoria</i> .....	28
<i>Klawisze skrótów</i> .....	29
<i>Polecenia głosowe</i> .....	31
<i>Sieć</i> .....	31
<i>Ustawienia połączeń</i> .....	32
<i>Szybkie ustawienia</i> .....	34
Szybkie ustawienia .....	34
<i>Ustawienia akcesoriów</i> .....	35
<b>6. Książki telefoniczne .....</b>	<b>36</b>
Lista telefonów .....	36
<i>Książka z karty SIM</i> .....	36
<i>Książka telefoniczna z telefonu</i> .....	37
Dopisywanie nazwisk do książki telefonicznej ..	37
<i>Książka z karty SIM</i> .....	37
<i>Książka z telefonu</i> .....	37
<i>Numer własny</i> .....	38
Modyfikowanie oraz zarządzanie nazwiskami ..	38
<i>Książka z karty SIM</i> .....	39
<i>Książka z telefonu</i> .....	39
<b>7. Połączenia i wiadomości .....</b>	<b>41</b>

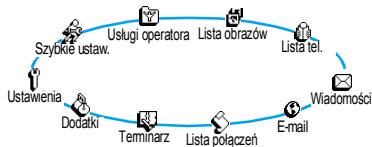
Wybieranie numeru .....	41
<i>Numer alarmowy</i> .....	41
<i>Inne numery</i> .....	41
Wiadomości .....	42
<i>Wysyłanie wiadomości</i> .....	42
<i>Wyświetlenie wiadomości SMS</i> .....	44
<i>Kasowanie wiadomości SMS</i> .....	45
<i>Archiwum SMS</i> .....	45
<i>Ustawienia SMS</i> .....	45
<i>SMS operatora</i> .....	46
Lista połączeń .....	46
<i>Wyświetlanie</i> .....	47
<i>Kasowanie</i> .....	47
<b>8. Terminarz i dodatki .....</b>	<b>48</b>
Terminarz .....	48
<i>Zapisywanie nowego terminu</i> .....	48
<i>Modyfikowanie zdarzeń</i> .....	49
Dodatki .....	50
<i>Gra</i> .....	50
<i>Liczniki połączeń</i> .....	51
<i>Stan pamięci</i> .....	52
<i>Kalkulator</i> .....	52
<i>Budzik</i> .....	52
<b>9. Poczta elektroniczna (E-mail) .....</b>	<b>53</b>
Ustawienia .....	53
<i>Nazwa konta</i> .....	53
<i>Dostęp do sieci</i> .....	54
<i>Dostęp do serwera poczty elektronicznej</i> ..	54

<i>Zaawansowane</i> .....	55	<b>11. Inne usługi</b> .....	<b>65</b>
Pisanie i wysyłanie listów elektronicznych	55	Kody sterujące GSM .....	65
<i>Do jednego lub kilku odbiorców</i> .....	55	Sprawdzanie poczty głosowej, automatyczne	
<i>Z załącznikiem</i> .....	56	usługi informacyjne, itp. (wysłanie sygnałów	
<b>Odbieranie i odczytywanie poczty</b>		tonowych) .....	65
<b>elektronicznej</b> .....	<b>57</b>	<i>Znaki przerwy oraz oczekiwania</i> .....	66
<i>Połączenie z serwerem</i> .....	57	<i>Sprawdzanie automatycznej sekretarki</i>	
<i>Wczytywanie wiadomości</i> .....	58	<i>(przykład)</i> .....	66
<i>Odbieranie i zapisywanie załączników</i> .	58	Wybieranie drugiego numeru .....	66
<i>Zapisywanie adresu poczty elektronicznej</i>		Odbieranie drugiego połączenia .....	67
<i>w książce telefonicznej</i> .....	59	Odbieranie trzeciego połączenia .....	67
<i>Kasowanie wiadomości</i> .....	59	Połączenie konferencyjne .....	68
<i>Odpowiadanie na wiadomość</i> .....	60	Przełączanie rozmowy na inny numer .....	68
<i>Przekierowanie wiadomości</i> .....	60	<b>Uwagi dotyczące bezpieczeństwa</b> ..	<b>69</b>
<b>10. Usługi WAP</b> .....	<b>61</b>	<b>Rozwiązywanie problemów</b> .....	<b>73</b>
Start .....	61	<b>Oryginalne akcesoria Philips</b> .....	<b>76</b>
Ulubione .....	62	<b>Oświadczenie o zgodności z normami</b> .	<b>77</b>
Przeglądanie .....	62		
Ostatnia strona .....	62		
Zaawansowane .....	62		
<i>Obrazy</i> .....	63		
<i>Ikona statusu</i> .....	63		
<i>URL serwera rozrywki</i> .....	63		
<b>Ustawienia dostępu</b> .....	<b>63</b>		
<i>Ustawienia GSM</i> .....	63		
<i>Zmień nazwę</i> .....	64		
<i>Bramka</i> .....	64		
<i>Strona domowa</i> .....	64		

# Obsługa telefonu

## Karuzela menu

Karuzela to rozmieszczone na okręgu ikony, które są wyświetlane na ekranie. Każda z ikon karuzeli odpowiada funkcji lub opcji telefonu.



*Wszystkie ikony nie mieszczą się na ekranie, niewidoczne ikony można wyświetlić przesuwając karuzelę prawym lub lewym przyciskiem nawigacyjnym.*

Pierwsza karuzela, dostępna po włączeniu telefonu jest nazywana główną. Można ją wyświetlić naciskając w trybie gotowości przycisk **OK**. Karuzelę główną przedstawiono na rysunku obok. Mała ikona widoczna w lewym górnym rogu ekranu oznacza bieżące położenie karuzeli. Aby włączyć żądaną funkcję lub opcję, wybrać ją prawym lub lewym przyciskiem nawigacyjnym, po czym zatwierdzić wybór przyciskiem **OK**. Zostanie wówczas wyświetlona lista lub karuzela menu podrzędnego.

*Lewy oraz prawy przycisk nawigacyjny służą do przełączania dwóch opcji, np. włączania/wyłączania funkcji, czy zwiększania/zmniejszania wartości.*

Żądaną opcję lub funkcję można wyświetlić powtarzając opisane wyżej czynności. Podczas przewijania listy, z prawej strony ekranu jest wyświetlany pasek oznaczający bieżące położenie. Wszystkie funkcje opisane w poszczególnych rozdziałach niniejszej instrukcji można wybierać i obsługiwać przy użyciu przycisku nawigacyjnego.

## Wpisywanie tekstu oraz liczb

Teksty można wpisywać na dwa sposoby: albo przy użyciu przewidzianego systemu wprowadzania tekstu T9<sup>®</sup>, albo w trybie standardowym. Oprócz tego, są też dostępne dwa tryby służące do wpisywania cyfr oraz znaków interpunkcyjnych. Na ekranie są wyświetlane ikony oznaczające bieżący tryb wpisywania. Do przełączania trybów wpisywania służy przycisk **\*9**, natomiast do przełączania małych i wielkich liter służy przycisk **#5**.

## System wpisywania tekstu T9®

### Podstawowe informacje



Tegic Euro. Pat.  
App. 0842463

Przewidyujący system wprowadzania tekstu T9® to inteligentny edytor tekstu, przyspieszający wpisywanie wiadomości SMS, czy treści listów elektronicznych. Jest wyposażony w obszerny słownik. W tym systemie, słowa wpisuje się naciskając każdy z przycisków odpowiadających kolejnym literom tylko jeden raz. System T9® na bieżąco analizuje wpisywane dane i wyświetla proponowane słowa w dolnej części ekranu. Listę proponowanych słów przewija się przyciskiem **0** (patrz poniższy przykład).

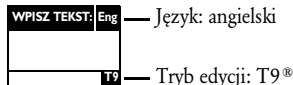
### Sposób użycia

Do poszczególnych przycisków są przypisane następujące funkcje:

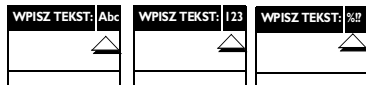
- 2** do **9** Wpisywanie liter.
- 0** Krótkie naciśnięcie wyświetla następne proponowane słowo, długie naciśnięcie wyświetla poprzednie słowo.
- 1** lub **#** Zatwierdzanie tekstu.
- C** Krótkie naciśnięcie kasuje jedną literę, długie kasuje cały tekst.
- #** Shift (małe/wielkie litery).
- \* +** Wybór trybu wpisywania.

*Przykład: wpisywanie słowa "home":*

- Nacisnąć **4** **6** **3** Na ekranie pojawi się pierwsze słowo z listy: **Good**.
- Aby przewinąć listę i wybrać słowo **Home**, nacisnąć przycisk **0**.
- Aby zatwierdzić słowo **Home**, nacisnąć **1**.



Przycisk **\* +** przełącza tryby wpisywania tekstu, cyfr oraz znaków interpunkcyjnych.



W trybach tekstowych przycisk **#** służy do przełączania małych i wielkich liter:



## Tryb standardowego wpisywania tekstu

System wprowadzania tekstu T9® jest standardowo włączony. Można go w każdej chwili przyciskiem . Włączy się wówczas tryb wpisywania standardowego "Abc", w którym litery wpisuje się wielokrotnie naciskając odpowiedni przycisk. Np. litera "h" jest drugą literą na przycisku , aby ją wpisać trzeba więc nacisnąć dwa razy przycisk . W tym trybie, odpowiedni przycisk trzeba naciskać, aż zostanie wyświetlona żądana litera.

*W trybie standardowym, na ekranie jest wyświetlana pełna lista znaków przypisanych do naciśniętego przycisku (patrz poniższy przykład).*

W trybie standardowym, aby wpisać słowo "Home", trzeba kolejno nacisnąć następujące przyciski , , , , (MNO), (MNO), , (DEF). Aby zakończyć wpisywanie tekstu, nacisnąć . W poniższej tabeli zestawiono znaki (litery, cyfry i symbole) przypisane do poszczególnych przycisków::

### Przycisk    Znaki

	spacja 1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥
	a b c 2 à ä å æ ç
	d e f 3 é è Æ Φ
	g h i 4 Γ ï















### Przycisk    Znaki

	j k l 5 Λ
	m n o 6 ñ ò ö
	p q r s 7 β Π Θ Σ
	t u v 8 ü ù
	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ
	. 0 , / : ; ' ' ! ; ? ; * + - %
	Przełączanie trybów wpisywania.
	Przełączanie małych/wielkich liter.
	Krótkie naciśnięcie kasuje jeden znak, długie kasuje cały tekst.



## Zestawienie podstawowych funkcji

<b>Włączanie/ wyłączanie</b>	Aby włączyć telefon nacisnąć przycisk  , aby wyłączyć nacisnąć i przytrzymać.
<b>Wprowadzanie kodu PIN</b>	Wpisać kod PIN przy użyciu przycisków numerycznych, a następnie zatwierdzić przyciskiem  lub
<b>Wybieranie numeru</b>	Wpisać żądany numer i nacisnąć  albo nacisnąć  wybrać <b>Wybierz</b> , a następnie nacisnąć  lub  .





Odbieranie połączenia	Gdy telefon zadzwoni, otworzyć go lub nacisnąć  .
Odbieranie połączenia	Zamknąć telefon lub nacisnąć przycisk  .
Szybki dostęp do Listy tel.	W trybie gotowości nacisnąć  .
Szybki dostęp do Listy połączeń	W trybie gotowości nacisnąć przycisk  lub  .
Odczytywanie SMS	W trybie gotowości nacisnąć przycisk  .
Szybki dostęp do menu	W trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać  .
Wyślij SMS	
Szybki dostęp do listy Dzwonki	W trybie gotowości nacisnąć przycisk  .
Włączanie/wył. profilu Cisza	W trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać  .
Powrót do poprzedniego menu	Nacisnąć przycisk  .
Powrót do trybu gotowości	Nacisnąć i przytrzymać przycisk  lub nacisnąć  .
Zmiana języka menu	W trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać przycisk  , wybrać język i zatwierdzić przyciskiem  .

## Wyświetlanie karuzeli menu

1. Aby wyświetlić karuzelę menu nacisnąć przycisk .
2. Prawym lub lewym przyciskiem nawigacyjnym wybrać funkcję, a następnie przejść do menu podrzędnego naciskając .
3. Powtarzając czynności z p. 2 przejść do żądanej funkcji.

## Korzystanie z książki telefonicznej

1. W trybie gotowości nacisnąć przycisk .
2. Listę przewija się górnym lub dolnym przyciskiem nawigacyjnym. Aby rozpocząć wybieranie numeru nacisnąć .

# I • Uruchamianie

*Przed rozpoczęciem użytkowania telefonu zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa, zamieszczonymi na str. 69.*

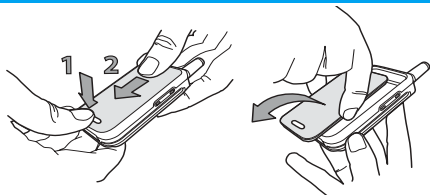
## Przygotowanie

W celu użycia telefonu trzeba do niego włożyć ważną kartę SIM, którą dostarczył operator sieci GSM lub sprzedawca telefonu. Karta ta zawiera dane identyfikujące użytkownika, numer telefonu oraz pamięć, w której można zapisywać numery telefonów oraz wiadomości. (patrz "Książki telefoniczne", str. 36).

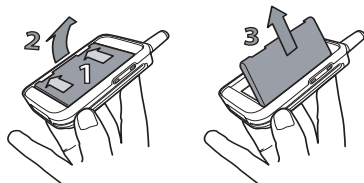
### Wkładanie karty SIM

1. Wcisnąć przycisk blokady i przesunąć tylną ściankę telefonu w dół.

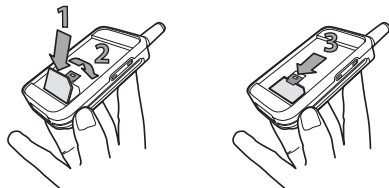
*Przed wyjęciem baterii wyłączyć telefon.*



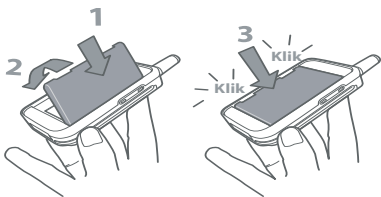
2. Aby wyjąć baterię, wcisnąć jej zatrzaski, a następnie unieść jej lewą stronę.



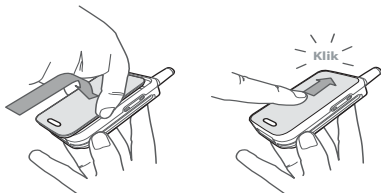
3. Kartę SIM wyjąć z okładki, a po czym włożyć ją do gniazda, tak aby styki karty były skierowane do dołu. Ścięty róg karty musi być skierowany, tak jak na rysunku. Następnie przesunąć metalowy zatrzask aż do oporu, tak aby dobrze przytrzymał kartę.




4. Włożyć baterię w sposób przedstawiony na rysunku: najpierw dosunąć jej prawą krawędź, a następnie docisnąć aż do zablokowania zatrzasków.



5. Pokrywą baterii wsunąć w prowadnice, aż do oporu.






### Wprowadzanie kodu PIN



1. Aby włączyć telefon, nacisnąć i przytrzymać przycisk .

2. Po włączeniu zostanie wyświetlone żądanie wprowadzenia kodu PIN. Jest to kod zabezpieczający kartę SIM przed nieuprawnionym użyciem i liczy od 4 do 8 cyfr. Kod PIN otrzymuje się od operatora sieci lub sprzedawcy. Użytkownik może samodzielnie zmienić kod PIN, patrz "Zmianie kodów", str. 27.

*Trzykrotne wprowadzenie nieprawidłowego kodu PIN spowoduje zablokowanie karty SIM. Do odblokowania karty jest potrzebny kod PUK, który można otrzymać od operatora.*

3. Wprowadzić kod PIN. Nieprawidłowo wprowadzone cyfry kasuje się przyciskiem . W celu zatwierdzenia kodu nacisnąć  lub .



### Ustawianie daty oraz godziny

Przy pierwszym włączeniu telefonu zostanie wyświetlone żądanie ustawienia daty oraz godziny. Datę wpisuje się przy użyciu przycisków numerycznych (do kasowania służy przycisk ), a następnie zatwierdza się ją przyciskiem . W analogiczny sposób ustawia się wskazanie zegara.


*Pełne informacje dotyczące daty oraz godziny zamieszczone na str. 27.*

## Kopiowanie książki telefonicznej z karty SIM


*Jeśli książka telefoniczna z karty SIM nie zostanie skopiowana przy pierwszym włączeniu telefonu, to będzie można ją skopiować później, korzystając z menu książki telefonicznej (patrz str. 36).*

Telefon rozpoznaje dotychczasową książkę telefoniczną z karty SIM i wyświetla pytanie, czy skopiować ją do zintegrowanej książki telefonicznej (patrz poniżej). Aby anulować kopiowanie nacisnąć przycisk , natomiast aby skopiować książkę nacisnąć .


### Akceptacja kopiowania książki telefonicznej

Aby skopiować książkę telefoniczną z karty SIM, nacisnąć przycisk . Po skopiowaniu książka telefoniczna zapisana w telefonie zostanie skonfigurowana jako domyślna. Aby ponownie włączyć książkę telefoniczną karty SIM, wybrać [Lista tel. > Książka karty SIM](#).




### Anulowanie kopiowania

Jeżeli zostanie naciśnięty przycisk , to zawartość książki telefonicznej z karty SIM nie zostanie skopiowana. W takim przypadku domyślną książką będzie książka telefoniczna karty SIM. Aby ustawić książkę telefonu jako domyślną, wybrać [Lista tel. > Ustaw. książ. tel. > Wyb. książk. tel. > Książka telefonu](#).

## Przerywanie kopiowania

- 1 Aby przerwać kopiowanie książki telefonicznej z karty SIM, nacisnąć przycisk .
- 2 Kopiowanie zostanie przerwane. Książka telefonu będzie zawierać tylko te rekordy, które zostały zapisane zanim przerwano kopiowanie.
- 3 W takim przypadku domyślną książką będzie książka telefoniczna karty SIM. Aby ustawić książkę telefonu jako domyślną, wybrać [Lista tel. > Ustaw. książ. tel. > Wyb. książk. tel. > Książka telefonu](#).

## Pierwsze połączenie

- 1 Wprowadzić żądany numer (do kasowania nieprawidłowo wpisanych cyfr służy przycisk ) , a następnie nacisnąć przycisk .
- 2 Nawiązanie połączenia telefon sygnalizuje dwoma krótkimi dźwiękami. Aby zakończyć połączenie nacisnąć przycisk .

## Ładowanie baterii

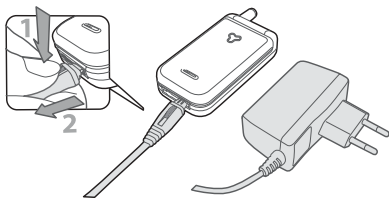
Telefon jest zasilany z baterii (akumulatora), którą można wielokrotnie ładować. Nowa bateria jest częściowo naładowana. Telefon informuje o konieczności naładowania baterii sygnałem dźwiękowym oraz komunikatem na wyświetlaczu.


---

*Zalecamy, aby nie wyjmować baterii, gdy telefon jest włączony, ponieważ grozi to skasowaniem wszystkich ustawień użytkownika (patrz informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania baterii, str. 71).*

---

1. Po włożeniu baterii i zamknięciu obudowy podłączyć ładowarkę (jest dostarczana w zestawie z telefonem). Podłącza się ją do prawej części gniazda znajdującego się na spodzie telefonu (patrz rysunek).



2. Ładowarkę podłączyć do łatwo dostępnego gniazdko sieciowego. Symbol  oznacza stan baterii:

  - Podczas ładowania, wewnątrz symbolu baterii pojawiają się kolejno 4 paski. Każdy z nich odpowiada ok. 25% pojemności baterii. Czas ładowania całkowicie rozładowanej baterii wynosi ok. 2 godzin 15 min.

- Stałe świecenie wszystkich 4 pasków oznacza, że bateria jest całkowicie naładowana i można odłączyć ładowarkę.
- Po naładowaniu baterii odłączyć ładowarkę od telefonu naciskając przycisk znajdujący się w górnej części wtyczki.
- W zależności od sieci oraz warunków użytkowania, czas rozmów wynosi do 4 godzin, natomiast czas gotowości wynosi maks. 16 dni.

---

*Pozostawienie podłączonej ładowarki po naładowaniu baterii nie grozi uszkodzeniem baterii. Ładowarkę wyłącza się wyjmując ją z gniazdko sieciowego. Dlatego trzeba podłączać ją do łatwo dostępnego gniazdko.*

---

3. Zalecamy, aby przed kilkudniową przerwą w użytkowaniu telefonu wyjąć z niego baterię.

---


*Telefon może być używany podczas ładowania. Jeżeli bateria jest całkowicie rozładowana, to symbol baterii pojawi się dopiero po 2 - 3 minutach od włączenia ładowarki.*







---





## 2 • Główne cechy

### Ikony i symbole wyświetlane w stanie gotowości



Po włączeniu i wprowadzeniu kodu PIN (patrz str. 9), telefon znajduje się w stanie gotowości. Na ekranie są wyświetlane jednocześnie różne symbole.

*Brak symbolu  oznacza, że telefon jest poza zasięgiem sieci komórkowej, tzn. prawdopodobnie znajduje się w miejscu, do którego nie dociera sygnał radiowy. Podczas obsługi innych funkcji telefonu tryb gotowości włącza się automatycznie po upływie 2 minut od ostatniego naciśnięcia przycisku.*


-  Wylączony dzwonek - przy połączeniu telefon nie dzwoni.
-  Alarm wibracyjny - Połączenia przychodzące są sygnalizowane alarmem wibracyjnym.
-  Włączony budzik.
-  Otrzymano nową wiadomość SMS.
-  W skrzynce głosowej jest nowa wiadomość.
-  Bateria - Paski oznaczają stan baterii (4 = całkowicie naładowana, 1 = wyczerpana).


-  Zapelniona pamięć wiadomości SMS - aby odebrać nowe wiadomości trzeba skasować stare wiadomości.
-  Bezwarunkowe przekazywanie połączeń na wybrany numer - wszystkie połączenia przychodzące są przekazywane na wybrany numer a nie do poczty głosowej.
-  Bezwarunkowe przekazywanie połączeń do skrzynki głosowej - wszystkie połączenia przychodzące są przekazywane do skrzynki głosowej.
-  Strefa podstawowa - Strefa przypisana przez operatora sieci komórkowej. Dostępność funkcji zależy od operatora.
-  Sieć GSM - Telefon znajduje się w zasięgu sieci.
-  Natężenie sygnału - Im więcej pasków, tym większa moc sygnału radiowego sieci.
-  Roaming - Symbol jest widoczny, gdy telefon jest podłączony do sieci obcego operatora (podczas pobytu zagranicą).



### Zdarzenia

Niektóre zdarzenia mogą zmieniać wygląd ekranu w stanie gotowości (np. nieodebrane połączenie, nowa wiadomość, przypomnienie z terminarza, itp.). W takim przypadku, aby włączyć odpowiednie menu można nacisnąć przycisk . Aby skasować informacje wyświetlone na ekranie, nacisnąć i przytrzymać przycisk .

## Nawiązywanie połączenia



1. Gdy telefon jest w stanie gotowości, przy użyciu przycisków numerycznych wprowadzić żądany numer. Błędnie wprowadzone cyfry można kasować przyciskiem .

*Wybierając numer zagraniczny, zamiast prefiksu międzynarodowego (00) można wprowadzić znak "+": przed wpisaniem numeru kierunkowego kraju nacisnąć i przytrzymać przycisk .*

2. Aby rozpocząć wybieranie numeru, nacisnąć przycisk . Aby zakończyć połączenie, nacisnąć .


*Inne sposoby wybierania numerów omówiono w punkcie "Wybieranie numeru", str. 41*

## Odbieranie oraz zakańczanie połączenia

1. Przy połączeniu przychodzącym włącza się dzwonek i/lub alarm wibracyjny. Aby odebrać połączenie, otworzyć telefon, a jeśli jest on już otwarty, nacisnąć przycisk .
2. Aby odrzucić połączenie, nacisnąć przycisk . Jeżeli jest włączona funkcja "Przekazywanie połączeń" (patrz str. 32), to połączenie zostanie przekazane na inny numer lub do skrzynki głosowej.

*Telefon nie dzwoni, jeśli dzwonek jest wyłączony (patrz str. 16).*

*Jeżeli jest włączone ustawienie **Dowolny klawisz** (patrz str. 33), to połączenie można odebrać naciskając dowolny przycisk (za wyjątkiem .*

3. Aby zakończyć połączenie, nacisnąć przycisk  lub zamknąć telefon.

*Niezależnie od tego, czy włączono funkcję odbierania połączeń poprzez otworenie telefonu (patrz str. 32), po zamknięciu telefonu zawsze następuje zakończenie połączenia. Koniec połączenia jest sygnalizowany krótkim sygnałem dźwiękowym.*







## Indywidualne sygnalizowanie połączeń od wybranych rozmówców

*Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy jest wybrana książka telefoniczna zapisana w pamięci telefonu.*

Dzięki tej funkcji można:

- każdej z 10 dostępnych grup przypisać indywidualną nazwę ("Przyjaciele", "Biuro", "Prywatne", etc.), obraz z [Listy obrazów](#) oraz melodię z listy [Dzwonki](#),
- połączyć kilka pozycji książki telefonicznej w grupę; połączenie przychodzące od osoby z danej grupy jest sygnalizowane wyświetleniem odpowiedniego obrazu

oraz włączeniem odpowiedniej melodii; oprócz tego jest też wyświetlane nazwisko lub numer osoby inicjującej połączenie.




1. Jeśli przy pierwszym włączeniu telefonu (patrz "Przygotowanie", str. 8), nie skopiowano książki telefonicznej z karty SIM, nacisnąć przycisk  a następnie wybrać: **Lista tel.** > **Ustaw. książ. tel.** > **Wyb. książk. tel.** > **Skopiuj do telef.** po czym nacisnąć przycisk . Odczekać aż operacja kopiowania zostanie zakończona.
2. Wyświetlić karuzelę **Lista tel.**, wybrać **Ustawienia grupy**, nacisnąć przycisk , a następnie wybrać żądaną grupę.
3. Zmienić nazwę grupy na łatwą do rozpoznania (np. "Przyjaciele", "Dzieci", itp.), po czym wybrać **Melodię** oraz **Obraz**, które mają być przypisane do danej grupy.
4. Aby powrócić do trybu gotowości, nacisnąć i przytrzymać przycisk , Następnie w celu wyświetlenia zawartości książki telefonicznej nacisnąć przycisk . Wybrać pozycję książki, która ma być przypisana do grupy i nacisnąć przycisk . Następnie wybrać **Wybierz grupę** i wybrać żądaną grupę.

Połączenie przychodzące od danej osoby będzie sygnalizowane **Melodią** oraz **Obrazem**, które przypisano do odpowiedniej grupy.

*Do pierwszych trzech grup są przypisane kolory (czerwony - grupa 1, zielony - grupa 2, pomarańczowy - grupa 3). Połączenia przychodzące z innych grup są sygnalizowane naprzemiennym miganiem kolorów.*

## Powtarzanie numeru oraz oddzwanianie

W pamięci telefonu jest zapisana **Lista połączeń**, która zawiera ostatnie 30 numerów (wybieranych, połączeń nieodebranych oraz połączeń przychodzących). W celu zainicjowania połączenia z którymś z tych numerów wystarczy wybrać żądany numer z listy. Na początku listy jest wyświetlany numer ostatnio zapisany.

1. Aby wyświetlić **Listę połączeń**, w trybie gotowości nacisnąć przycisk . Numery na liście są wyświetlane w porządku chronologicznym. Jeśli numer jest już zapisany na **Liście tel.**, to zamiast niego jest wyświetlane odpowiednie nazwisko.
2. Naciskając górny lub dolny przycisk nawigacyjny wybrać żądany numer. W celu nawiązania połączenia nacisnąć przycisk . Aby zakończyć połączenie nacisnąć przycisk .



## Wybieranie skrócone



Wybier. skrócone

Pozycje książki telefonicznej można przypisać do wybranych przycisków numerycznych, dzięki czemu numer będzie automatycznie wybierany po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku - bez potrzeby wyświetlania menu **Lista tel.** (np. aby zadzwonić do domu wystarczy nacisnąć i przytrzymać **(2<sup>dom</sup>)**, natomiast aby zadzwonić do biura wystarczy nacisnąć i przytrzymać **(3<sup>biu</sup>)**).

*Do wybierania skróconego można używać przycisków od **(2<sup>dom</sup>)** do **(9<sup>wpis</sup>)**, ponieważ przyciski **(0<sup>?</sup>)** (wybór języka) oraz **(1<sup>gł</sup>)** (dostęp do skrzynki głosowej) są zaprogramowane fabrycznie i nie można zmieniać ich przeznaczenia.*

1. Aby zaprogramować przycisk wybierania skróconego, nacisnąć **(OK)** wybrać **Ustawienia > Klawisze skróct.**, po czym nacisnąć przycisk **(OK)**.
2. Nacisnąć "nie używany" przycisk od **(2<sup>dom</sup>)** do **(9<sup>wpis</sup>)**, a następnie **(OK)**..
3. Wybrać **Wybier. skrócone**, nacisnąć **(OK)**, po czym wybrać żadaną pozycję **Listy tel.** i nacisnąć **(OK)**.
4. W trybie gotowości, aby połączyć się z zaprogramowanym numerem, nacisnąć i przytrzymać odpowiedni przycisk. Aby zakończyć połączenie, nacisnąć przycisk **(0<sup>?</sup>)**.

*Klawisze skrótu mogą też służyć do szybkiego włączania funkcji telefonu (patrz "Klawisze skrótu", str. 29). Funkcje przypisane do klawiszy skrótów można zmieniać lub usuwać w dowolnej chwili.*

## Kasowanie listy połączeń



Wyzeruj

W celu skasowania listy połączeń, nacisnąć przycisk **(OK)** i wybrać **Lista połączeń > Wyzeruj**. Następnie, aby skasować listę, nacisnąć przycisk **(OK)**.

## Kasowanie książki telefonicznej



Kasuj książ. tel.

W celu skasowania całej zawartości książki telefonicznej, nacisnąć przycisk **(OK)** i wybrać **Lista tel. > Ustaw. książ. tel. > Kasuj książ. tel.**. Następnie, aby skasować zawartość książki telefonicznej, nacisnąć przycisk **(OK)**.

*Funkcja ta kasuje tylko książkę zapisaną w pamięci telefonu i nie wpływa na książkę zapisaną na karcie SIM (patrz "Książki telefoniczne", str. 36).*

## Wyłączanie dzwonka



Cisza

W razie potrzeby można wyłączyć dzwonek telefonu. Gdy dzwonek jest wyłączony, połączenia przychodzące są sygnalizowane tylko miganiem symbolu połączenia oraz komunikatem **Nowe połączenie**. Aby wyłączyć dzwonek:

1. Nacisnąć przycisk **(OK)** a następnie wybrać **Ustawienia > Dźwięki > Głośność**.
2. Naciskając lewy przycisk nawigacyjny wybrać ustawienie **Cisza**.

*Dzwonek można też wyłączyć wybierając Szybkie ustaw., a następnie Cisza. W takim przypadku włącza się też alarm wibracyjny. Można też zaprogramować wyłączanie dzwonka jednym przyciskiem.*

## Włączanie alarmu wibracyjnego



Al. wibracyjny

Gdy funkcja jest włączona, połączenia przychodzące są sygnalizowane wibrowaniem telefonu. Alarm wibracyjny włącza się automatycznie po wybraniu ustawienia **Cisza** z menu szybkich ustawień (patrz poprzedni punkt). Oprócz tego, alarm wibracyjny można włączyć w następujący sposób:

1. W trybie gotowości, nacisnąć przycisk **(OK)**, a następnie wybrać **Ustawienia > Dźwięki > Al. wibracyjny**.

2. Naciskając lewy lub prawy przycisk nawigacyjny wybrać **Włączone** lub **Wyłączone**, po czym nacisnąć **(OK)**.

*Włączanie alarmu wibracyjnego odbywa się niezależnie od wyłączania dzwonka. Aby jednocześnie wyłączyć dzwonek i włączyć alarm wibracyjny, trzeba wybrać profil **Cisza** (patrz poprzedni punkt).*

## Wyświetlanie własnego numeru telefonu

Aby wyświetlić własny numer telefonu, w trybie gotowości nacisnąć przycisk **[☐]** wybrać **Nr własny**, nacisnąć przycisk **(OK)**, następnie wybrać **Pokaż** i ponownie nacisnąć przycisk **(OK)**. Numer własny zostanie wyświetlony, o ile jest zapisany na karcie SIM. Jeżeli numer nie zostanie wyświetlony, wybrać **Nowe**, a następnie postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

*Jeżeli numer własny jest zapisany w książce telefonicznej, to można go wyświetlić podczas połączenia. Patrz “Wyświetlanie książki telefonicznej”, str. 17.*

## Funkcje dostępne podczas rozmowy

### Regulacja głośności w słuchawce

Podczas rozmowy głośność można zwiększać/zmniejszać przyciskiem bocznym.

## Wyłączenie mikrofonu



Wyłt. mikrof.

Podczas rozmowy można wyłączyć mikrofon, aby nie być słyszonym przez rozmówcę.

Podczas rozmowy naciśnąć przycisk **OK**, wybrać **Wyłt. mikrof.**, a następnie potwierdzić wybór przyciskiem **OK**.

## Włączanie mikrofonu



Włącz mikr.

Podczas rozmowy naciśnąć przycisk **OK**, wybrać **Włącz mikr.**, a następnie potwierdzić wybór przyciskiem **OK**.

Mikrofon zostanie włączony.

## Zapisywanie numeru w notatniku



Notatnik

Notatnik to tymczasowa pamięć, umożliwiająca zapisanie numeru podczas rozmowy. W tym celu wystarczy wpisać żądany numer. Po kilku sekundach zostanie on zapisany w pamięci notatnika. Po zakończeniu rozmowy, gdy zostanie naciśnięty przycisk **OK** numer zapisany w notatniku będzie można wybrać, zapisać w książce telefonicznej, itp.

## Wyświetlanie książki telefonicznej



Zob. listę nazw.



Aby podczas rozmowy wyświetlić książkę telefoniczną:

1. Naciśnąć przycisk **OK**, wybrać **Zob. listę nazw.**, a następnie naciśnąć przycisk **OK**. Pozycje książki można wówczas przewijać przyciskiem nawigacyjnym góra/dół.
2. Aby wyłączyć książkę telefoniczną, dwa razy naciśnąć przycisk **C**.

## Inne funkcje dostępne w czasie trwania rozmowy

- Zapisywanie nowego nazwiska w książce (patrz str. 37),
- Pisanie i wysyłanie wiadomości SMS przy użyciu książki telefonicznej lub notatnika (patrz str. 42),
- Odczytywanie wiadomości SMS (patrz str. 44),
- Wyświetlanie listy połączeń (patrz str. 46),
- Wyświetlanie terminarza (patrz str. 48),
- Sprawdzanie skrzynki głosowej / dostęp do serwera poczty głosowej przy użyciu notatnika (patrz str. 65),
- Wysyłanie sygnałów wybierania tonowego (DTMF) do automatycznej sekretarki lub innych urządzeń (patrz str. 65),
- Nawiązanie drugiego połączenia (patrz str. 66).

## 3 • Struktura menu

Wszystkie funkcje telefonu GSM są dostępne poprzez menu. Poszczególne menu zawierają ikony lub przewijane listy: naciskając przycisk  wybiera się menu lub menu podrzędne, przyciski nawigacyjne lewy i prawy służą do poruszania się w prawo lub lewo, natomiast przyciski góra/dół służą do poruszania się po wybranej liście. Przycisk  służy do zatwierdzania wprowadzonych danych lub potwierdzania wyboru.



Inne usługi, s. 65\*



Usługi +, s. 65



Numery usług s. 65



Usługi WAP, s. 61

Start / Przeglądanie / Ulubione / Ostatnia strona / Zaawansowane / Ustawienia dostępu



Lista obrazów, s. 21



Książki telefoniczne, s. 36



Wiadomości, s. 42



Wysyłanie wiadomości, s. 42

Wysyłanie wiadomości z załącznikiem / Dołączanie numeru telefonu / Wyślij teraz / Zapisz



Wyświetlenie wiadomości SMS, s. 44

Wiadomości odebrane / Zapisane wiadomości / Usuwanie wszystkich wiadomości



Archiwum SMS, s. 45



Ustawienia SMS, s. 45

Centrum SMS / Podpis / Okres ważności / Ścieżka odpowiedzi / Potwierdzenie odbioru / Automatyczne zapisywanie wiadomości SMS



Kasowanie, s. 47



SMS operatora, s. 46

Odbiór / Tematy / Kod kanału



Poczta elektroniczna (E-mail), s. 53



Ustawienia, s. 53
















Nazwa konta / Dostęp do sieci / Dostęp do serwera poczty elektronicznej / Zaawansowane












Otwórz skrzynkę, s. 57



Wyślij pocztę, s. 55

-  Lista połączeń, s. 46
-  Wyświetlanie, s. 47
-  Kasowanie, s. 47
-  Terminarz, s. 48
-  Zdarzenia
-  Pokaż dzień
-  Pokaż tydzień
-  Pokaż miesiąc
-  Usuń poprzednie
-  Dodatki, s. 50
-  Gra, s. 50
-  Liczniki połączeń, s. 51
-  Stan pamięci, s. 52
-  Kalkulator, s. 52
-  Budzik, s. 52

-  Ustawienia, s. 24
-  Dźwięki, s. 24
  - Dzwonek / Głośność dzwonka / Dźwięki klawiszy / Sygnał co minutę / Przypomnienia / Wyczerpana bateria / Sygnał SMS / Alarm wibracyjny
-  Ekran, s. 22
  - Wygaszacz ekranu / Podświetlenie / Animacja / Animacja ekranu / Kontrast
-  Zabezpieczenia, s. 26
  - Wybieranie ustalone / Blokada połączeń / Zmianianie kodów / Zabezpieczenie kodem PIN
-  Data i godzina, s. 27
  - Wygląd zegara / Ustawianie daty / Format daty / Ustawianie godziny / Strefa czasowa / Czas letni
-  Język, s. 28
-  Klawisze skrótów, s. 29
-  Polecenia głosowe, s. 31
-  Akcesoria, s. 28
  - Automatyczne wyłączenie / Automatyczne odbieranie

 [Sieć, s. 31](#)

Ponowna rejestracja / Lista preferowanych sieci

 [Ustawienia połączeń, s. 32](#)

Połączenie oczekujące / Identyfikacja rozmówcy / Włącz kłapkę / Przekazywanie połączeń / Automatyczne powtarzanie / Dowolny klawisz / Skrzynki głosowe

[Szybkie ustawienia, s. 34](#)



\* Zależy od umowy z operatorem.

## 4 • Wyświetlacz i obrazy

Przy użyciu menu **Lista obrazów** oraz **Ekran** można wybierać obrazy, włączać tło ekranu, ustawiać czas podświetlania, animacje i wygaszacz ekranu, itp.

W trybie gotowości nacisnąć przycisk **(OK)** i wybrać menu **Lista obrazów** albo **Ustawienia** i następnie **Ekran**.

### Lista obrazów

Przy użyciu tego menu można zarządzać obrazami zapisanymi w pamięci telefonu. Zapisane obrazy można **wyświetlać** i **usuwać**, jak również **zmieniać** ich nazwy.

Po wybraniu jednego z dostępnych menu podrzędnych zostaje wyświetlona lista nazw obrazów. Aby wyświetlić

obraz, wybrać jego nazwę, a następnie nacisnąć prawy przycisk nawigacyjny. Następnie, naciskając przycisk **⬆** (górze) lub **⬇** (dół) można wyświetlać kolejne obrazy. Aby powrócić do listy nazw nacisnąć lewy przycisk nawigacyjny.

Aby zmienić nazwę pliku z obrazem, wybrać ją z listy, a następnie dwa razy nacisnąć przycisk **(OK)**. Wybrać **Zmień nazwę**, nacisnąć **(OK)**, wpisać nową nazwę i zatwierdzić ją przyciskiem **(OK)**.

W poniższej tabeli zestawiono urządzenia, między którymi można przysyłać pliki, jak również dostępne sposoby przesyłania.

Urządzenia	Typy plików	Przesyłanie danych...	Patrz...	Przykład
Z telefonu do telefonu	Animacja EMS oraz ikona BMP	SMS	“Wysyłanie wiadomości”, str. 42.	Pliki z innego telefonu.
	JPEG	E-Mail	“Odbieranie i zapisywanie załączników”, str. 58	
Z komputera PC do telefonu (przez pocztę elektroniczną)	JPEG	E-Mail	“Odbieranie i zapisywanie załączników”, str. 58	Zdjęcia wykonane aparatem cyfrowym lub pliki pobrane z Internetu.

*Pliki graficzne JPEG przeznaczone do wyświetlania na ekranie telefonu muszą mieć odpowiednią wielkość i format. Szczegółowe informacje na ten temat zamieszczono w punkcie “Odbieranie i zapisywanie załączników”, str. 58.*

## Ekran

Jest to menu podrzędne znajdujące się w menu **Ustawienia**. Daje ono dostęp do wszystkich opcji wyświetlacza, takich jak np. ustawienia wygaszacza ekranu.

### Wygaszacz ekranu



Wygaszacz ekr.

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania wygaszacza ekranu. Gdy wygaszacz jest włączony, to w trybie gotowości na ekranie będą kolejno wyświetlane wybrane pliki JPEG (tzw. pokaz slajdów). Pliki te trzeba uprzednio zapisać w pamięci telefonu (patrz “Odbieranie i zapisywanie załączników”, str. 58).

1. Wybrać **Ustawienia** > **Ekran** > **Wygaszacz ekr.**, a następnie nacisnąć przycisk **(OK)**, po czym naciskając prawy lub lewy przycisk nawigacyjny wybrać **Włączone** i ponownie nacisnąć przycisk **(OK)**. Zostanie wówczas wyświetlona lista plików graficznych, z której wybiera się żądane pliki. Do wybierania (oraz anulowania wyboru) służy prawy/lewy przycisk nawigacyjny, natomiast do przewijania listy

służą przyciski **[←]** i **[→]**. Wybrany zestaw plików zatwierdza się przyciskiem **(OK)**.

*Aby uzyskać pokaz slajdów, trzeba wybrać kilka plików (maks. 10). Jeżeli zostanie wybrany tylko jeden plik, to po włączeniu wygaszacza będzie wyświetlany tylko jeden obraz.*

2. Wybrać **Początek**, a następnie lewym lub prawym przyciskiem nawigacyjnym wybrać wartość od 1 do 5 minut. Wygaszacz ekranu będzie włączany w trybie gotowości, gdy upłynie zaprogramowany czas.
3. Następnie wybrać **Czas wyświetl.** wygaszacza (od 10 sekund do 5 minut) i nacisnąć przycisk **(OK)**. Czas ten dotyczy wyświetlania poszczególnych obrazów z pokazu slajdów.

*Obrazy wyświetlane w tle wyłączają się automatycznie, gdy zostanie włączony tryb edycji. Należy zwrócić uwagę, że po włączeniu tej funkcji wygaszacz ekranu zostanie automatycznie wyłączony.*

### Animacja ekranu



Animacja ekranu

Funkcja ta służy do włączania animacji ekranu, która będzie wyświetlana w trybie gotowości. Naciskając lewy lub prawy przycisk nawigacyjny wybrać



jedną z dostępnych ikon lub ustawienie **Losowy** (losowe wyświetlanie ikon) i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

*Po włączeniu tej funkcji wygaszacz ekranu zostanie automatycznie wyłączony.*

## Animacja



Animacja

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania animacji różnych menu.

*Wyłączając tę funkcję można zmniejszyć pobór energii, a tym samym wydłużyć czas między ładowaniami baterii.*

## Podświetlenie



Podświetlenie

Podświetlenie ekranu włącza się przy odbieraniu połączeń lub wiadomości, przeglądaniu list oraz menu, itp. Menu to służy zarówno do ustawiania intensywności podświetlenia (**Jaskrawość** - 7 poziomów) oraz **Czas podświetl.** (od **Wyłączone** do **30s.**). W obu przypadkach wybrane ustawienie zatwierdza się przyciskiem **OK**.

*Wyłączając tę funkcję można zmniejszyć pobór energii, a tym samym wydłużyć czas między ładowaniami baterii.*

## Kontrast



Kontrast

Przy użyciu tego menu można wybrać jeden z 5 poziomów kontrastu wyświetlacza.

## 5 • Ustawienia i Szybkie ustawienia

Przy użyciu menu **Ustawienia** można dostosować telefon do indywidualnych potrzeb użytkownika oraz zmieniać ustawienia wszystkich funkcji (dźwięki, godzina i data, akcesoria, itp.).

Menu **Szybkie ustaw.** służy natomiast do jednoczesnego zmieniania całego zestawu ustawień (patrz str. 34).

W trybie gotowości, nacisnąc przycisk **OK** i wybrać menu **Ustawienia** lub **Szybkie ustaw.** Następnie naciskając przycisk **OK** przejść do żądanej funkcji. Do zatwierdzania wyboru służy przycisk **OK**, natomiast do anulowania służy przycisk **C**.

### Ustawienia

#### Dźwięki

Menu to służy do regulowania głośności dzwonka, wybierania melodii, ustawiania sygnałów ostrzeżeń, jak również do włączania/wyłączania alarmu wibracyjnego.

#### Głośność dzwonka



Głośność

Domyślnym ustawieniem głośności dzwonka jest **średnia**. Naciskając lewy lub prawy przycisk nawigacyjny można zmienić ustawienie głośności od **Bez dzwonka** do **Narastająco** oraz zastosować klawisz skrót do włączania trybu **Cisza**

(patrz str. 29). W trybie **Bez dzwonka** są wyłączone również dźwięki przycisków.

#### Dzwonek



Dzwonek

Opcja ta służy do wybierania melodii dzwonka. Listę melodii przewija się przyciskami nawigacyjnymi **góra/dół**.

Aby usłyszeć wybraną melodię trzeba odczekać 2 sekundy (wyjątkiem jest **Moja melodia**: aby ją usłyszeć, trzeba nacisnąć **OK**), wybrać **Odtwarzanie** i ponownie nacisnąć przycisk **OK**. Aby zatwierdzić wybraną melodię dzwonka nacisnąć **OK**. Aby pozostawić melodię bez zmian i powrócić do poprzedniego menu, nacisnąć **C**.

*Melodii nie słychać, jeśli wybrano poziom głośności Wyłączone lub gdy jest włączony profil Cisza (patrz str. 16).*

#### Wybieranie własnej melodii

Menu **Moja melodia** daje możliwość zaprogramowania melodii otrzymanej za pośrednictwem SMS – pobranej z Internetu (patrz poniżej) lub przesłanej przez inną osobę.

*Do telefonu można wczytywać tylko melodie w formacie iMelody z 1 tonem.*

1. Z menu **Dzwonek** wybrać **Moja melodia**, następnie w celu wyświetlenia listy własnych melodii nacisnąć przycisk **OK**. Po wybraniu żądanej melodii nacisnąć przycisk **OK**.

2. Aby wysłać melodię, wybrać **Wyślij** po czym nacisnąć przycisk **OK**.

---

*Dostępność usługi zależy od operatora. Można wysłać tylko te melodie, które nie są chronione prawami autorskimi. Przy użyciu wiadomości SMS można przysyłać melodie dzwonka jedynie do telefonów komórkowych firmy Philips (patrz str. 42).*

---

3. Po odebraniu wiadomości SMS zawierającej melodię dzwonka, można wybrać: **Zapisz** (aby zapisać ją jako **Moja melodia**), **Zmień nazwę** lub **Usuń**. Wybór zatwierdzić przyciskiem **OK**.

### Dźwięki klawiszy



Dźwięki klawiszy

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania dźwięków towarzyszących naciskaniu przycisków. Podczas połączenia, sygnały wybierania tonowego (DTMF) są wysyłane nawet wtedy, gdy dźwięki klawiszy są wyłączone (patrz str. 65).

### Sygnal co minutę



Sygnal co minutę

Jeżeli funkcja jest włączona, to na 15 sekund przed końcem każdej minuty połączenia włącza się krótki sygnał dźwiękowy, pomagający kontrolować czas rozmowy. Sygnał ten nie jest słyszalny dla rozmówcy.

### Przypomnienia



Przypomnienia

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania sygnału dźwiękowego przypominającego o pozycjach terminarza.

---

*W odróżnieniu od budzika, sygnał przypomnienia nie włącza się, gdy telefon jest wyłączony.*

---

### Wyczerpana bateria



Wyczerpana bat.

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania sygnału informującego o wyczerpaniu baterii i konieczności podłączenia ładowarki.

### Sygnal SMS



Sygnal SMS

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania sygnału dźwiękowego informującego o nowej wiadomości SMS.

### Alarm wibracyjny



Al. wibracyjny

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania alarmu wibracyjnego sygnalizującego połączenia przychodzące.

### Ekran

Menu to daje dostęp do wszystkich funkcji oraz ustawień związanych z ekranem. Szczegółowy opis zamieszczono na str. 21.

## Zabezpieczenia

Przy użyciu tego menu można zabezpieczyć telefon przed użyciem przez osoby niepowołane. Można ograniczyć połączenia wychodzące do ustalonych numerów, zablokować niektóre połączenia przychodzące lub wychodzące, włączyć zabezpieczenia wymagające wprowadzenia kodu PIN, jak również zmieniać kody PIN.

### Wybieranie ustalone



Wybier. ustalone

Funkcja ta służy do zarządzania specjalną listą nazwisk, która jest nazywana **Numery ustalone**. Przy użyciu opcji **Ograniczanie poł.** można następnie ograniczyć połączenia wyłącznie do tej listy.

*Dostępność tej funkcji zależy od operatora. Oprócz tego, obsługa funkcji wymaga znajomości kodu PIN2 (patrz str. 27).*

### Ograniczanie połączeń



Ograniczanie poł.

Menu to służy do włączania/wyłączania funkcji ograniczającej połączenia do listy **Numery ustalone**. Gdy funkcja jest włączona można wybierać tylko te numery, które znajdują się na liście **Numery ustalone**.

*Dostępność tej funkcji zależy od operatora. Oprócz tego, obsługa funkcji wymaga znajomości kodu PIN2 (patrz str. 27).*

## Numery ustalone



Numery ustalone

Funkcja ta służy do wyświetlania i modyfikowania listy telefonów **Numery ustalone**. Po wprowadzeniu kodu PIN2 można zmienić nazwę pozycji na liście, zmienić jej nazwę lub usunąć ją.

Aby wprowadzić nową pozycję wybrać **<Nowe>**, wpisać nazwisko oraz numer telefonu (patrz “Wpisywanie tekstu oraz liczb”, str. 4). Następnie wybrać typ numeru: **Telefon**, **Faks** lub **Dane**. Nazwiska z listy można **zmieniać** i **usuwać**.

### Blokada połączeń



Blokada połączeń

Przy użyciu tego menu można ograniczyć możliwość wykonywania/odbierania połączeń tylko do określonych numerów. Połączenia wychodzące i przychodzące są blokowane oddzielnie. Dostępność funkcji zależy od sieci i wymaga znajomości odpowiedniego hasła, które można uzyskać od operatora.

### Połączenia wychodzące



Wychodzące

Menu **Wychodzące** zawiera następujące opcje blokowania połączeń: **Wszystkie poł.**, **Międzynarodow.** oraz **Międzyn. bez PL** (opcja ta pozwala na telefonowanie do kraju ojczyste-go podczas pobytu zagranicą). Oprócz tego, przy użyciu menu można **wyłączyć** blokadę połączeń wychodzących.

Ponadto, dla każdego rodzaju połączeń można osobno blokować, [Wszystkie poł.](#), [Głosowe](#), [Dane](#) lub [Faks](#).

### Połączenia przychodzące



Przychodzące

Menu [Przychodzące](#) zawiera następujące opcje blokowania połączeń: [Wszystkie poł.](#) oraz [W roamingu](#). Oprócz tego, przy użyciu menu można [wyłączyć](#) blokadę połączeń przychodzących.

Ponadto, dla każdego rodzaju połączeń można osobno blokować, [Wszystkie poł.](#), [Głosowe](#), [Dane](#) lub [Faks](#).

### Status



Status

Każde z menu podrzędnych (wszystkie, w roamingu, itp.), zawiera opcję [Status](#) służącą do sprawdzania, czy dany typ połączeń jest zablokowany.

### Zmienianie kodów



Zmien kodu

Funkcja ta służy do zmieniania kodów PIN1, PIN2 oraz kodu blokady połączeń.

### Zabezpieczenie kodem PIN



Zabezpiecz. PIN

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania zabezpieczenia kodem PIN, które wymaga podania tego kodu przy włączeniu telefonu.

---

*Gdy zabezpieczenie kodem PIN jest wyłączone, kodu PIN nie można zmienić.*

---

### Zabezpieczenie kodem PIN2

W zależności od karty SIM, niektóre funkcje lub opcje mogą wymagać wprowadzenia kodu PIN2. Kod ten liczy od 4 do 8 cyfr i jest podawany przez operatora. 3-krotne wprowadzenie błędnego kodu PIN2 spowoduje zablokowanie karty SIM. Aby ją odblokować trzeba wprowadzić kod PUK2, który można otrzymać od operatora lub sprzedawcy.

---

*10-krotna próba wprowadzenia błędnego kodu PUK spowoduje całkowite zablokowanie karty SIM. W takim przypadku trzeba skontaktować się z operatorem lub sprzedawcą.*

---

### Data i godzina

Menu to służy do ustawiania godziny i daty, strefy czasowej, przełączania czasu zimowego/letniego oraz zmieniania wyglądu zegara.

### Wygląd zegara



Wygląd zegara

W trybie gotowości może być wyświetlany zegar [Analogowy](#) lub [Cyfrowy](#). Wygląd zegara wybiera się lewym lub prawym przyciskiem nawigacyjnym. Wybrane ustawienie zatwierdza się przyciskiem **OK**.

## Ustawianie daty



Ustaw datę

Funkcja ta służy do ustawiania daty, którą wpisuje się przyciskami numerycznymi (datę można też ustawić przyciskami nawigacyjnymi góra/dół).

## Format daty



Format daty

Funkcja ta służy do ustawiania formatu wyświetlania daty. Można wybrać albo format **Zachodni** albo **Dalekowschodni**.

Wybrane ustawienie zatwierdza się przyciskiem **OK**.

## Strefa czasowa

*Strefę czasową oraz czas letni trzeba ustawić w pierwszej kolejności. Jeżeli datę i godzinę ustawiono już wcześniej, to należy je ponownie sprawdzić. Informacje dotyczące stref czasowych można znaleźć w atlasie geograficznym lub encyklopedii.*



Strefa czasowa

Opcja **Strefa czasowa** służy do wprowadzania informacji o strefie czasowej. W tym celu wpisuje się różnicę czasu względem czasu GMT (Greenwich Meridian Time). Strefę czasową wybiera się przyciskami nawigacyjnymi góra/dół, np. GMT + 01:00 dla Polski i Europy Zachodniej, GMT + 00:00 dla Wielkiej Brytanii.

## Czas letni

*Ta funkcja ma zastosowanie w krajach, w których następuje zmiana czasu z letniego na zimowy i vice versa.*



Czas letni

Dostępne są dwa ustawienia **Włączono** (dla czasu letniego) oraz **Wyłączono** (dla czasu zimowego), które przełącza się lewym lub prawym przyciskiem nawigacyjnym. Funkcja ta wpływa na datę i godzinę, dlatego trzeba ją ustawić w pierwszej kolejności. Jeżeli funkcja jest **Włączona** i zostanie ustawiona godzina 12:00, to po jej **Wyłączeniu** zegar zostanie automatycznie przestawiony na godzinę 13:00.

## Ustawianie godziny



Ustaw godzinę

Funkcja ta służy do ustawiania godziny, którą wpisuje się przyciskami numerycznymi (godzinę można też ustawić lewym lub prawym przyciskiem nawigacyjnym., które zmieniają wskazanie zegara o jedną minutę).

## Język

Menu to służy do wybierania języka, w którym są wyświetlane informacje na ekranie telefonu. W trybie gotowości menu wyboru języka można wyświetlić naciskając i przytrzymując przycisk **0:~**.

## Aksesoria



Aksesoria

Menu to jest dostępne tylko wtedy, gdy do telefonu podłączy się jedno z akcesoriów (patrz str. 76). Służy do ustawiania parametrów związanych z używaniem akcesoriów.

## Automatyczne wyłączenie



Auto. włączanie

Gdy funkcja ta jest włączona, telefon wyłącza się automatycznie po wyłączeniu zapłonu samochodu. Wyłączenie telefonu może nastąpić natychmiast albo po upływie wybranego czasu: 30 sekund, 5 minut lub 3 godzin.

## Automatyczne odbieranie



Aut. odbieranie

Gdy funkcja ta jest włączona, połączenia przychodzące są odbierane automatycznie. Czas, po którym następuje odebranie połączenia można zmieniać w zakresie od 5 do 15 sekund.

## Klawisze skrótu

Klawisze skrótu służą do bezpośredniego włączania wybranych funkcji telefonu (tzn. bez potrzeby przewijania menu oraz list). Jeżeli klawisz skrótu jest zaprogramowany, to odpowiednia funkcja włączy się po dłuższym naciśnięciu.

*Można programować przyciski od **2<sup>abc</sup>** do **9<sup>mpq</sup>**, ponieważ przyciski **0<sup>!</sup>** (wybór języka) oraz **1<sup>gr</sup>** (połączenie ze skrzynką głosową) są zaprogramowane fabrycznie i nie można zmieniać ich przeznaczenia.*

1. Aby zaprogramować klawisz skrótu, nacisnąć przycisk **OK**, a następnie wybrać **Ustawienia > Klawisze skróót.**, po czym nacisnąć przycisk **OK**.

2. Wybrać jeden z przycisków od **2<sup>abc</sup>** do **9<sup>mpq</sup>**, a następnie nacisnąć **OK**.
3. Zostanie wówczas wyświetlona lista, z której wybiera się funkcję włączaną danym przyciskiem skrótu. Wybór zatwierdzić przyciskiem **OK**.

*Funkcję przypisaną do przycisku skrótu można zmienić. W tym celu nacisnąć dwa razy przycisk **OK**, wybrać Zmień i ponownie nacisnąć **OK**. Zostanie wówczas wyświetlona lista dostępnych funkcji.*

4. Aby uruchomić zaprogramowaną funkcję, w stanie gotowości nacisnąć i przytrzymać odpowiedni przycisk skrótu.

*Funkcjom dostępnym dla przycisków skrótu można też przyporządkować polecenia głosowe (patrz "Polecenia głosowe", str. 31). Operator może zaprogramować na stałe niektóre z przycisków skrótu (oprócz **0<sup>!</sup>** oraz **1<sup>gr</sup>**). W takim przypadku użytkownik nie może zmieniać ich przeznaczenia.*

Przyciskom skrótu **2<sup>abc</sup>** do **9<sup>mpq</sup>** można przypisać funkcje zestawione w poniższej tabeli:



Wybier. skrócone



Włącz ciszę

Wybieranie zaprogramowanego numeru z książki telefonicznej.

Włącza profil Cisza (włączenie alarmu wibracyjnego, wyłączenie dzwonka).



Wł. oszczędz.

Włącza profil z ustawieniami minimalizującymi pobór energii (wyłączenie animacji, alarmu wibracyjnego oraz podświetlenia, średnia głośność dzwonka).



Wł. zestaw sł.

Włącza profil Zestaw słuchawkowy (średnia głośność dzwonka, odbieranie dowolnym przyciskiem).



Wł. zestaw sam.

Włącza profil Samochód (duża głośność dzwonka, odbieranie dowolnym przyciskiem).



Wł. na zewn.

Włącza profil Na zewnątrz (duża głośność dzwonka).



Spotkanie

Włącza profil Spotkanie (włączenie alarmu wibracyjnego, wyłączenie dzwonka i dźwięków przycisków).



Wł. osobiste

Włącza profil z ustawieniami osobistymi.



Powtórz ost.nr

Powtarzanie ostatnio wybranego numeru.



Oddzwon ost. nr

Wybranie numeru telefonu ostatniego połączenia przychodzącego.



Do poczty głos.

Przekazywanie wszystkich połączeń do skrzynki głosowej.



Wyb. książk. tel.

Wyświetla menu [Wyb. książk. tel.](#)



Wyślij SMS

Otwieranie menu [Wiadomości](#).



Czytaj SMS

Wyświetlanie listy wiadomości SMS.



E-mail

Włącza menu [E-mail](#) umożliwiające dostęp do poczty elektronicznej.



Start

Uruchamia sesję WAP.

---

[Zależy od operatora.](#)

---



Wygaszacz ekr.

Wyświetla menu [Wygaszacz ekranu](#).



Lista obrazów

Wyświetla menu [Lista obrazów](#).



SOS

Wybieranie numeru alarmowego.



Pokaż zdarzenie

Wyświetlanie listy zdarzeń z menu terminarza.



Wydarzenie

Włącza menu terminarza [Zdarzenia](#).



łączny koszt

Wyświetla łączny koszt połączeń wychodzących.

---

[Zależy od operatora.](#)

---



Stan konta

Wyświetla pozostały stan konta.

---

[Zależy od operatora.](#)

---





Gra

Wyświetla menu **Gra**.

Zależy od operatora.



Kalkulator

Bezpośrednie włączenie kalkulatora.



Budzik

Wyświetla menu **Budzik**.

## Polecenia głosowe

Polecenia głosowe służą do szybkiego uruchamiania wybranych funkcji telefonu. Zamiast programowania przycisku skrótu, można nagrać polecenie i przypisać je do żądanej funkcji. Funkcja ta będzie włączana po wypowiedzeniu odpowiedniego słowa. Polecenia głosowe można przypisywać te same, które są dostępne dla przycisków skrótu (patrz str. 29).

1. Aby nagrać polecenie głosowe, nacisnąć przycisk **OK**, wybrać **Ustawienia > Ster. głosowe** i nacisnąć przycisk **OK**.
2. Wybrać pozycję **<Nowe>** i nacisnąć przycisk **OK**, następnie z listy wybrać żądaną funkcję. Wybór zatwierdzić przyciskiem **OK**.
3. Gdy pojawi się komunikat **Naciśnij OK, a potem mów**, postępować zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami. Polecenia głosowe trzeba nagrywać w cichym otoczeniu. Wybierać krótkie, łatwe słowa i wymawiać je wyraźnie.

4. Przy użyciu karuzeli menu można **Usunąć** lub **Odtworzyć** polecenie głosowe, **Zmienić funkcję** przypisaną do polecenia, jak również **Zmienić polecenie** głosowe włączające daną funkcję.
5. Powtarzając powyższe czynności można zaprogramować następne polecenia głosowe. Aby powrócić do poprzedniego menu, krótko nacisnąć przycisk **C**, natomiast aby powrócić do trybu gotowości nacisnąć go i przytrzymać.
6. Aby uruchomić zaprogramowaną funkcję, w trybie gotowości nacisnąć i przytrzymać przycisk **OK**, a następnie wypowiedzieć polecenie.

Zapisane polecenia głosowe można w każdej chwili odtwarzać, modyfikować oraz kasować. Polecenia te mogą być też używane do wybierania głosowego.

Polecenie głosowe może trwać maks. 2 sekundy. W pamięci telefonu można zapisać maks. 15 poleceń wybierania głosowego oraz sterowania głosowego.

## Sieć


Menu to służy do konfigurowania połączenia telefonu z siecią, ręcznego rejestrowania w dostępnych sieciach oraz zarządzania listą preferowanych sieci.

### Ponowna rejestracja



Ponowna rejestr.

Gdy jest włączona ręczna rejestracja w sieci, zostanie wyświetlona lista dostę-

pnych sieci. Aby zarejestrować się w sieci, wybrać jej nazwę, a następnie nacisnąć przycisk .

### Lista preferowanych sieci



Preferow. sieci

Funkcja ta służy do tworzenia listy preferowanych sieci. Gdy lista jest zdefiniowana, telefon będzie próbował rejestrować się w sieciach zgodnie z kolejnością na liście.

### Ustawienia połączeń

Menu to służy do konfigurowania wszystkich funkcji związanych z połączeniami (przekazywanie połączeń, połączenie oczekujące, itp.).

#### Włącz kłapkę

Jeżeli funkcja jest włączona, to w celu odebrania połączenia przychodzącego wystarczy otworzyć telefon. Zakończenie połączenia jest sygnalizowane sygnałem dźwiękowym.

---

*Przy włączonej funkcji nie da się odrzucić połączenia, ponieważ aby nacisnąć przycisk  trzeba otworzyć telefon.*

### Przekazywanie połączeń



Przekazywanie

Dzięki tej funkcji połączenia przychodzące mogą być przekierowywane albo do skrzynki głosowej, albo na inny numer (z [Listy tel.](#) lub inny). Przekierowywanie może dotyczyć następujących typów połączeń: [Dane](#), [Głosowe](#) oraz [Faks](#).

---

*Przed włączeniem tej funkcji trzeba wpisać numery skrzynek głosowych (patrz “Skrzynki głosowe”, str. 33). Funkcja ta zależy od operatora i różni się od funkcji przekazywania połączeń, której używa się, gdy trwa co najmniej jedno połączenie.*

---

### Bezwarunkowe

Przekierowywane są wszystkie połączenia przychodzące.

---

*Uwaga! Gdy opcja ta jest włączona, telefon nie odbierze żadnego połączenia.*

---

### Warunkowe

Opcja służy do wybierania warunków, w których następuje przekazanie połączenia. Można wybrać: [Gdy nie odpow.](#) (połączenie nie zostało odebrane), [Gdy nieosiąg.](#) (gdy telefon znajduje się poza zasięgiem sieci lub jest wyłączony) albo [Gdy zajęty](#) (jeśli numer jest zajęty, a umowa z operatorem nie przewiduje usługi połączenie oczekujące, lub gdy usługa ta nie została aktywowana). Każde z ustawień można wybrać niezależnie.

Po wybraniu opcji [Warunkowe](#) albo [Bezwarunkowe](#), trzeba wybrać, czy rozmowy mają być kierowane do skrzynki głosowej, czy pod inny numer, jak również można wyłączyć przekazywanie połączeń.

## Status



Status

Służy do wyświetlania statusu wszystkich opcji przekazywania połączeń.

## Skrzynki głosowe



Skrzynka gł.

Menu to służy do wpisywania numerów skrzynek głosowych, o ile nie są zapisane na karcie SIM

---

*W większości przypadków trzeba wpisać dwa numery: jeden do odsłuchiwania wiadomości, drugi do przekazywania połączeń. Szczegółowych informacji udzieli operator.*

---

## Automatyczne powtarzanie



Aut. powtarzanie

Menu to służy do włączania/wyłączania funkcji automatycznego powtarzania numeru. Jeżeli funkcja jest włączona a wybierany numer jest zajęty, to telefon będzie automatycznie powtarzał wybieranie numeru aż do uzyskania połączenia lub przekroczenia maksymalnej liczby prób (10). Każde powtórzenie wybierania numeru jest sygnalizowane krótkim dźwiękiem, natomiast nawiązanie połączenia jest sygnalizowane specjalnym sygnałem.

---


*Odstęp między kolejnymi powtórzeniami numeru zwiększa się automatycznie.*

---

## Dowolny klawisz



Dowolny klawisz

Umożliwia odbieranie połączeń każdym przyciskiem za wyjątkiem przycisku , który służy do odrzucania połączeń.

## Połączenie oczekujące



Poł. oczekujące

Funkcja ta służy do sterowania usługą połączenia oczekującego można włączać/wyłączać dla poszczególnych

typów połączeń: [Status](#), [Wszystkie poł.](#), [Głosowe](#), [Faks](#) oraz [Dane](#).

Jeżeli usługa jest włączona, to w czasie trwania połączenia nowe połączenie przychodzące jest sygnalizowane krótkim sygnałem dźwiękowym.

---

*Dostępność usługi zależy od operatora. W przypadku wątpliwości skontaktować się z operatorem.*

---

## Identyfikacja rozmówcy



Identyfikacja

Przy użyciu tej funkcji można włączyć/wyłączyć przekazywanie numeru telefonu do rozmówcy. Opcja [Status](#) służy do sprawdzania bieżącego ustawienia funkcji.

---

*Dostępność funkcji zależy od umowy z operatorem.*

---






## Szybkie ustawienia

Menu to służy do wybierania zestawów ustawień (tzw. profili), które umożliwiają szybkie dostosowanie telefonu do warunków otoczenia. Po wybraniu profilu następuje jednoczesna zmiana kilku ustawień, np. gdy wybierze się profil **Spotkanie**, wyłącza się dzwonek i dźwięki przycisków, natomiast włącza się alarm wibracyjny (pozostałe ustawienia nie zmieniają się). Po zakończeniu spotkania, w celu przywrócenia poprzednich ustawień wystarczy wybrać profil **Osobiste**.

*Można zaprogramować włączanie profili przyciskiem skrót (patrz str. 29).*

### Szybkie ustawienia

**Uwaga!** \*Ustawienia podane w pierwszej kolumnie są ustawieniami domyślnymi (zaprogramowanymi fabrycznie). Ustawienia te mogą być zmieniane przez użytkownika i dlatego mogą różnić się od podanych poniżej. Ustawienia z profilu **Osobiste** (domyślne lub zmienione przez użytkownika) dotyczą też wszystkich pól tabeli zaznaczonych jako  .

Profile	 * Osobiste	 Cisza	 Oszczędzanie	 Na zewnątrz	 Spotkanie
Alarm wibracyjny	Włączony*	Włączony	Wyłączony	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	Włączony
Głośność dzwonka	Średnia*	Bez dzwonka	Średnia	Głośno	Bez dzwonka
Dźwięki przycisków	Włączone*	Wyłączone	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	Wyłączone
Przypomnienia	On*	Wyłączone	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>
Wyczerpana bateria	On*	Wyłączone	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>
Sygnalizacja SMS	On*	Wyłączona	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>
Podświetlenie	10 s*	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	Wyłączone	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>
Odbiór każdym przyciskiem	Wyłączone*	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>
Animacja	Włączona*	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	Wyłączona	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>	<span style="background-color: #00aaff; color: white; padding: 2px;"> </span>

\* Ustawienia osobiste (użytkownika).

## Ustawienia akcesoriów

Zestawione poniżej profile są dostępne w menu [Szybkie ustaw.](#) po podłączeniu akcesoriów.

*Po odłączeniu akcesoriów automatycznie włącza się profil Osobiste (patrz poprzednia tabela).*

Profile akcesoriów	Zestaw słuchawkowy  Zest. słuchawk.	Ładowarka samochodowa lub szybka ładowarka podróżna
Alarm wibracyjny		Wyłączony
Głośność dzwonka	Średnia	Głośno
Dźwięki przycisków		
Przypomnienia		
Wyczerpana bateria		
Sygnalizacja SMS		
Podświetlenie		Włączone
Odbiór każdym przyciskiem	Włączony	Włączony
Animacja		
Oświetlenie zewnętrzne		

## 6 • Książki telefoniczne

*Wszystkie czynności opisane w niniejszym rozdziale wymagają uprzedniego wybrania książki telefonicznej, albo z karty SIM, albo z telefonu.*


*W niniejszym rozdziale omówiono zarządzanie książkami telefonicznymi. Informacje na temat wybierania numerów oraz wysyłania wiadomości zamieszczono natomiast w rozdziale “Połączenia i wiadomości”, str. 41.*

Telefon jest wyposażony w dwie książki telefoniczne. Książka telefoniczna karty SIM jest przechowywana w pamięci karty, dlatego jej pojemność zależy od rodzaju karty SIM.

*Informacji o pojemności książki telefonicznej w pamięci karty SIM udzieli sprzedawca.*

Druga książka telefoniczna jest przechowywana w pamięci telefonu. Może ona pomieścić maks. 299 nazwisk wraz z dodatkowymi informacjami, które opisano w dalszej części tego rozdziału.

*Książka telefoniczna, terminarz oraz obrazy są przechowywane w tej samej pamięci telefonu. Dlatego funkcje te są wzajemnie uzależnione: im więcej zapisanych pozycji książki telefonicznej, tym mniej zdarzeń terminarza można zapisać (i vice versa). Łączna liczba pozycji książki telefonicznej oraz terminarza nie może przekraczać 299.*

W celu sprawdzenia wolnej pamięci telefonu, w trybie gotowości naciśnięć przycisk , a następnie z menu głównego wybrać **Dodatki > Pamięć**.


### Lista telefonów

Menu **Lista tel.** służy do wybierania książki telefonicznej: albo z karty SIM, albo z telefonu. Podczas wpisywania nazwisk do **Lista tel.**, nowe pozycje są zapisywane w książce wybranej przy użyciu tego menu.

### Książka z karty SIM



Wybór książki tel.

Naciśnięć przycisk  i wybrać **Lista tel. > Ustaw. książ. tel. > Wybór książk. tel.** Następnie lewym lub prawym

przyciskiem nawigacyjnym wybrać książkę z karty SIM. Wówczas jej zawartość będzie można skopiować do pamięci telefonu.



Książka karty SIM

Z książki telefonicznej karty SIM można korzystać również po skopiowaniu jej zawartości do pamięci telefonu (patrz poniżej), chociaż pozwala ona na zapisanie mniejszej ilości dodatkowych informacji. Szczegółowy opis książki telefonicznej karty SIM oraz dopisywania nazwisk zamieszczono w punkcie “Dopisywanie nazwisk do książki telefonicznej”, str. 37.

*Telefon może obsługiwać jednocześnie tylko jedną książkę telefoniczną i nie uwzględnia informacji zapisanych w drugiej (tzn. nie wybranej) książce: np. jeżeli nazwisko "Kowalski" jest zapisane w obu książkach i zostanie usunięte przy wybranej książce z telefonu, to nazwisko to będzie nadal pozostawać w książce z karty SIM.*

### Książka telefoniczna z telefonu



Książka telefonu

Domyślnie jest wybrana książka z telefonu. Może ona pomieścić maksymalnie 299 nazwisk. Do kasowania jej zawartości służy funkcja **Kasuj książ. tel.** W zależności od pojemności pamięci karty SIM, nazwiska z książki telefonu można kopiować do pamięci karty (patrz "Kopiowanie do karty SIM", str. 40).

Jeśli telefon będzie używany z nową kartą SIM, to po zainstalowaniu jej zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na str. 8, można przejść do punktu "Dopisywanie nazwisk do książki telefonicznej".

#### Dopisywanie nazwisk do książki telefonicznej

### Książka z karty SIM

Aby dopisać nazwisko do książki karty SIM:

1. Aby wyświetlić książkę telefoniczną, nacisnąć przycisk . Następnie wybrać **Nowe**, po czym nacisnąć przycisk .

2. Wpisać żądane nazwisko, następnie numer telefonu, po czym nacisnąć przycisk .

*W zależności od typu karty SIM, można na niej zapisywać numery telefonów liczące do 40 cyfr.*

*Zalecamy wpisywanie pełnych numerów, wraz z numerami kierunkowymi kraju oraz miasta. Dzięki temu będzie można je wybierać niezależnie od miejsca pobytu.*

3. Wybrać typ numeru, który będzie przypisany do danego nazwiska: **Telefon**, **Faks** lub **Dane**. Aby zatwierdzić wybór i zapisać nazwisko w książce, nacisnąć przycisk .

### Książka z telefonu

Książka przechowywana w pamięci telefonu umożliwia zapisanie większej ilości informacji o danym numerze niż książka z karty SIM. Każda pozycja może zawierać:

- Imię i nazwisko do 20 znaków
- Numery (tel. do 40 cyfr oraz 1 "+" komórkowy, praca, itp.)
- Dodatkowe informacje do 50 znaków (e-mail i notatka)
- Nazwę grupy

Można utworzyć maks. 299 pozycji książki. Każda z nich może zawierać maks. 5 pól numerycznych (np. 2 numery

komórkowe i 3 numery służbowe dla jednej osoby). Liczba wszystkich wypełnionych pól nie może przekraczać 7.

1. Nacisnąć przycisk **OK**, a następnie wybrać **Lista tel.** > **Nowe**, po czym nacisnąć przycisk **OK**.
2. Wpisać żądane nazwisko, a następnie imię, po czym nacisnąć **OK**.

---

*Trzeba wypełnić przynajmniej jedno z pól imienia/nazwiska (jedno z nich może pozostać puste). Aby powrócić do poprzedniego pola, nacisnąć przycisk **C**.*

---

3. Z karuzeli **Nowe** wybrać typ numeru (komórkowy, faks, dane, itp.) lub jedno z pól alfanumerycznych (notatka, adres e-mail), po czym wpisać dane. Aby zapisać nowy rekord książki telefonicznej, nacisnąć przycisk **OK**.
4. W razie potrzeby wybrać **Grupę**, do której ma być przypisane dane nazwisko. Wybór zatwierdzić przyciskiem **OK**. Wybierając **Lista tel.** > **Ustaw. książ. tel.**, a następnie **Ustawienia grupy**, każdej z grup można przypisać **Melodię** oraz **Obraz**. Ponadto można **Zmieniać nazwy** grup. We wszystkich przypadkach do zapisywania wprowadzonych zmian służy przycisk **OK** (więcej informacji o grupach zamieszczono w punkcie “Indywidualne sygnalizowanie połączeń od wybranych rozmówców”, str. 13.

Połączenia przychodzące od osób z danej grupy są sygnalizowane włączeniem wybranej melodii i/lub wyświetleniem wybranego obrazu.

### Numer własny

Pozycja książki telefonicznej **Nr własny** powinna zawierać własny numer (numery) telefonu komórkowego. Jeżeli pozycja ta jest pusta, to zalecamy wpisanie własnego numeru oraz innych informacji.

---

*Ta pozycja książki może pozostać pusta, ale nie można jej usunąć.*

---


### Modyfikowanie oraz zarządzanie nazwiskami

Aby wyświetlić listę nazwisk zapisanych w książce telefonicznej, w trybie gotowości nacisnąć przycisk **☐**. W celu wyszukania nazwiska można nacisnąć przycisk numeryczny odpowiadający żądanej literze (np., aby przejść do nazwisk na literę "U", dwa razy nacisnąć przycisk **8**). Zostanie wówczas wyświetlony fragment listy zaczynający się od pierwszego nazwiska na daną literę. W zależności od wybranej książki telefonicznej, mogą być dostępne niektóre z poniższych opcji:



- Połącz
- Wybieranie głós.
- Wybier. skrócone
- Zmień typ nr
- Usuń
- Zmień nazwę
- Wyślij SMS
- Ustaw domyślny
- Kopiuj do tel.
- Kopiuj do SIM
- Pokaż
- Dodaj do grupy




### Książka z karty SIM


Jeżeli jest wybrana książka telefoniczna z karty SIM, to po naciśnięciu przycisku  są dostępne następujące opcje:


- **Usuń** - usuwanie wybranego nazwiska oraz numeru,
- **Zmień** - zmiana wybranego nazwiska oraz związanych z nim informacji,
- **Skopiuj do telef.** - kopiowanie wybranego nazwiska oraz wszystkich związanych z nim informacji do książki telefonu.

### Książka z telefonu

#### Dodawanie pól






1. Aby dodać nowe pole do utworzonego wcześniej rekordu, wybrać żądane nazwisko, a następnie wybrać **Pokaż** i nacisnąć przycisk .
2. Wybrać **<Nowe>** i nacisnąć przycisk . Wybrać typ pola, które ma być dodane i nacisnąć . Nas-

ępnie wpisać dane. W celu zapisania zmian nacisnąć przycisk .

3. Powtarzając kroki od 1 do 2, do jednego rekordu można dodać maks. 6 pól. Aby powrócić do poprzedniego menu krótko nacisnąć przycisk , natomiast aby powrócić do trybu gotowości, nacisnąć go i przytrzymać.

*Numery oraz informacje tekstowe pojawiają się w kolejności ich utworzenia. Pierwszy numer faksu lub telefonu staje się numerem domyślnym i jako taki będzie wyświetlany na początku listy. Sposób zmieniania numeru domyślnego podano w punkcie "Ustaw domyślny", str. 40. Pola numeryczne (notatka oraz e-mail) można jedynie zmieniać lub usuwać.*

#### Zmienianie zawartości pola

1. Aby zmienić zawartość pola rekordu, wybrać żądane nazwisko, nacisnąć przycisk , wybrać **Pokaż** i ponownie nacisnąć .
2. Z listy wybrać żądane pole rekordu, po czym nacisnąć . Następnie wybrać **Pokaż** i ponownie nacisnąć przycisk . Zostaną wówczas wyświetlone szczegóły wybranego pola (wpisany numer, informacja, czy numer jest domyślny, ikona typu numeru, itp.). Aby wyświetlić następną karuzelę menu, nacisnąć przycisk .

3. Gdy zostanie wyświetlona karuzela menu, wybrać **Zmień** i nacisnąć przycisk **OK**. Zmienić dane. W celu zapisania zmian nacisnąć przycisk **OK**.

### Zmianianie typu pola



Zmień typ nr

Aby zmienić typ numeru, wykonać kroki 1 do 3 z punktu “Zmianianie zawartości pola”. Następnie z karuzeli menu wybrać **Zmień typ nr**, po czym wybrać

nowy typ i zatwierdzić go przyciskiem **OK**.

*Po skopiowaniu książki z karty SIM do telefonu niektóre numery mogą nie mieć przyporządkowanego ani typu, ani ikony. Takie numery można tylko modyfikować. Sposób definiowania lub zmieniania typu numeru podano poniżej.*

### Usuwanie pola



Usuń

Aby usunąć numer, wykonać kroki 1 do 3 z punktu “Zmianianie zawartości pola”. Następnie z karuzeli menu wybrać **Usuń** i potwierdzić usunięcie przyciskiem **OK**.

### Ustaw domyślny



Ustaw domyślny

Pierwszy numer wpisany podczas tworzenia nowego rekordu będzie numerem domyślnym, tzn. będzie wyświetlany na początku listy pól i będzie automatycznie wybierany po naciśnięciu przycisku nawiązania

połączenia lub po naciśnięciu przycisku **OK** i wybraniu jednej z opcji: **Wybierz** lub **Wyślij SMS**.

Aby zmienić numer domyślny (np. gdy zamiast numeru "Dom" domyślnym ma być numer "Praca"), wykonać kroki 1 do 3 z punktu “Zmianianie zawartości pola”. Następnie z karuzeli menu wybrać **Ustaw domyślny** i nacisnąć przycisk **OK**.

### Kopiowanie do karty SIM



Kopiuje do SIM

Jak już wcześniej wspomniano, zapisywanie numerów w książce telefonicznej karty SIM może być przydatne przy częstych zmianach aparatu telefonicznego. Dzięki temu, można mieć stałe dostęp do książki telefonicznej niezależnie od używanego telefonu. Aby skopiować numer do książki karty SIM, wykonać kroki 1 do 3 z punktu “Zmianianie zawartości pola”. Następnie wybrać **Kopiuje do SIM** i nacisnąć przycisk **OK**.

## 7 • Połączenia i wiadomości

Menu **Lista tel.** zawiera informacje dotyczące wszystkich pozycji wybranej książki telefonicznej

*Zawartość menu książki telefonicznej zależy od zapisanych w niej informacji.*

Menu **Wiadomości** służy do zarządzania wiadomościami w skrzynce głosowej oraz wiadomościami SMS. Przy jego użyciu można też zmieniać ustawienia wiadomości, w tym wiadomości sieciowych. Ponadto, przy użyciu polecenia **Wyzeruj** można skasować wszystkie wiadomości na raz.

### Wybieranie numeru



#### Numer alarmowy



Wybierając numer alarmowy można połączyć się z najbliższym centrum ratownictwa (lub jednostką policji).



W większości przypadków numer ten można wybrać nawet przy zablokowanej klawiaturze, jak również wtedy, gdy nie wprowadzono kodu PIN.

*W zależności od operatora sieci, numer alarmowy można wybierać również wtedy, gdy do telefonu nie jest włożona karta SIM. W większości krajów europejskich numerem alarmowym jest 112 (w Wielkiej Brytanii: 999).*

1. Aby wybrać numer alarmowy, w trybie gotowości nacisnąć odpowiednie przyciski **albo** nacisnąć przycisk **OK** i wybrać **Lista tel.** > **Zob. listę nazw** > **SOS**.
2. Aby nawiązać połączenie, nacisnąć przycisk , aby je zakończyć nacisnąć .




#### Inne numery


##### Wpisywanie numeru

W trybie gotowości wpisać numer naciskając odpowiednie przyciski. Aby nawiązać połączenie, nacisnąć przycisk , aby je zakończyć nacisnąć .



*Przycisk **OK** włącza karuzelę menu, które umożliwia wybranie numeru, zapisanie go lub wysłanie wiadomości SMS.*

##### Wybieranie nazwiska

1. Nacisnąć przycisk  i wybrać żądany rekord.
2. Jeśli jest wybrana książka telefoniczna z karty SIM:
  - po wybraniu rekordu, aby nawiązać połączenie nacisnąć przycisk , **albo**
  - dwa razy nacisnąć przycisk **OK** z karuzeli menu wybrać **Wybierz**, a następnie w celu nawiązania połączenia ponownie nacisnąć **OK**.
3. Jeśli jest wybrana książka z telefonu:
  - Aby wybrać numer **domyślny**:
  - po wybraniu rekordu, aby nawiązać połączenie nacisnąć przycisk , **albo**

- nacisnąć przycisk **OK**, po czym z karuzeli menu wybrać **Wybierz**.
  - Aby wybrać numer inny niż domyślny, po zaznaczeniu rekordu wybrać **Pokaż**, a następnie wybrać z listy żądany typ numeru (Tel. komórkowy, Dom, itp.). Aby wyświetlić następną karuzelę menu, nacisnąć przycisk **OK**, po czym wybrać **Wybierz.l**
4. Aby zakończyć połączenie, nacisnąć przycisk .

### Wybieranie skrócone

 W trybie gotowości, nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków od **2** do **9**, do którego przypisano żądany numer (patrz “Wybieranie skrócone”, str. 15): rozpocznie się wybieranie numeru. Aby zakończyć połączenie, nacisnąć przycisk .

## Wiadomości

Telefon komórkowy może służyć nie tylko do prowadzenia rozmów, lecz również do wysyłania wiadomości tekstowych (SMS), do których można załączać melodie lub symbole rysunkowe (opcjonalne). Wiadomości SMS można wysyłać do każdego odbiorcy (niezależnie, czy jest on zapisany w książce telefonicznej). Odebrane wiadomości są wyświetlane na ekranie telefonu.



Wyslij SMS

Przy użyciu polecenia **Wyslij SMS** znajdującego się w menu **Wiadomości** można:


- wysłać wiadomość (standardową lub wpisaną przez użytkownika),
- zmodyfikować ostatnio wysłaną wiadomość i wysłać ją ponownie,
- dodać do wiadomości melodię (iMelody), zaprogramowane dźwięki, animację lub symbol rysunkowy.

Standardowe wiadomości SMS są wyświetlane jedna po drugiej: np. **Prosze zadzwon do mnie:** umożliwia wysłanie fabrycznie zaprogramowanej wiadomości zawierającej numer telefonu, który zapisano jako pierwszy na liście **Nr własne** (patrz str. 38).





### Wysyłanie wiadomości

#### Pod numer z książki telefonicznej



*Pod numer domyślny z książki telefonu lub numer z książki telefonicznej karty SIM*

1. Nacisnąć przycisk , wybrać żądane nazwisko i nacisnąć **OK**.
2. Wybrać **Wyslij SMS** i nacisnąć przycisk **OK**, po czym wybrać typ wiadomości i nacisnąć **OK**. Wpisać treść wiadomości, w razie potrzeby dołączyć rysunek lub melodię, a następnie wybrać **Wyslij teraz** albo **Zapisz** (patrz poniżej).


### Pod numer z książki telefonu, inny niż domyślny

1. Nacisnąć przycisk , wybrać żądane nazwisko i nacisnąć , wybrać **Pokaż** i ponownie nacisnąć .
2. Wybrać żądany numer i nacisnąć przycisk .
3. Wykonać krok 2 z poprzedniego punktu.

### Pod inny numer

Aby wysłać wiadomość SMS pod numer, który nie jest zapisany w książce telefonicznej, nacisnąć przycisk  i wybrać **Wiadomości**, a następnie **Wyślij SMS** i **Nowe**. Wpisać żądany numer telefonu i nacisnąć przycisk . Następnie postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi powyżej.


### Wysyłanie wiadomości z załącznikiem

Wiadomość SMS może zawierać załącznik: melodię, symbol rysunkowy lub animację. W zależności od typu dołączanego pliku wybrać **Dodaj grafikę** (aby załączyć mapę bitową lub animację) i/lub **Dodaj dźwięk** (aby załączyć melodię). Z wyświetlonego menu wybrać jedną z pozycji i zatwierdzić ją przyciskiem .

*Do wiadomości SMS można dołączyć maks. 2 załączniki, dwóch różnych typów. Animacje i obrazy wykluczają się wzajemnie, tzn. jeżeli najpierw wybierze się animację, a następnie obraz, to z wiadomością zostanie wysłany tylko obraz i vice versa.*


Niektóre ikony, animacje i melodie są fabrycznie zapisane w telefonie. Inne obrazy i dźwięki, np. otrzymane z wiadomością SMS lub pocztą elektroniczną i zapisane w odpowiednim menu, będą automatycznie dostępne w menu podrzędnym "Moje" (Moja melodia, Mój obraz). Załączniki z menu "Moje" można wysyłać tylko wtedy, gdy nie są chronione prawami autorskimi.

### Dołączanie numeru telefonu

Przy użyciu tej opcji, do wiadomości można wstawić numer z książki telefonicznej (np. "Zadzwoń do Marcina 12345678"). Wybrać **Dodaj numer**, a po czym żadaną pozycję książki telefonicznej. Jeśli dana pozycja zawiera więcej niż jeden numer, wybrać żądany numer. Następnie, aby wstawić numer do wiadomości, nacisnąć .


### Wyślij teraz



Służy do wysyłania bieżącej wiadomości. Wysłanie wiadomości potwierdzić przyciskiem . (Informacje dotyczące wpisywania tekstu oraz liczb zamieszczono str. 4).

### Zapisz




Funkcja ta służy do zapisywania bieżącej wiadomości wraz z załącznikami. Zapisanie wiadomości potwierdzić przyciskiem .

## Wyświetlenie wiadomości SMS



Opcja **Czytaj SMS** dostępna w menu **Wiadomości** służy do wyświetlania listy zapisanych oraz otrzymanych wiadomości SMS, kasowania wiadomości, odpowiadania na nie, ponownego wysyłania lub przesyłania do innych odbiorców.

### Wiadomości odebrane

Wiadomości odebrane i przeczytane są oznaczone symbolem . Symbol koperty natomiast wiadomości odebrane, których jeszcze nie przeczytano. Po wybraniu wiadomości, aby ją przeczytać nacisnąć przycisk **OK**. Gdy wiadomość jest wyświetlona, po naciśnięciu przycisku **OK** uzyskuje się dostęp do następujących funkcji:

- **Odpowiedz** - aby odpowiedzieć nadawcy wiadomości,
- **Przekaż** - aby przekazać wiadomość do innej osoby (odbiorcę wybrać z książki telefonicznej lub ręcznie wpisać numer),
- **Usuń** - aby usunąć wiadomość,
- **Zapisz numer** - aby zapisać numer nadawcy, o ile jest dołączony do wiadomości,
- **Zapisz melodię** - aby zapisać melodię przesłaną wraz z wiadomością SMS (patrz “Wybieranie własnej melodii”, str. 24),
- **Zapisz grafikę** - aby zapisać obraz(y) i/lub animacje przesłane wraz z wiadomością SMS,

- **Numer z SMS** - aby zapisać numer występujący w treści wiadomości (wiadomość może zawierać kilka numerów),
- **Wybierz** - aby połączyć się z nadawcą wiadomości (funkcja zależna od operatora),
- **Do archiwum** - aby zapisać przeczytaną wiadomość w pamięci telefonu. Zapisane wiadomości można wyświetlać naciskając przycisk **OK** i wybierając **Wiadomości > Archiwum SMS**.

---

*Wiadomość zapisana w archiwum zostanie usunięta z listy wiadomości na karcie SIM (z listy Czytaj SMS).*

---


- **Edytuj SMS** - aby zmodyfikować wiadomość zapisaną na liście **Czytaj SMS** lub **Archiwum SMS**. Zmodyfikowaną wiadomość można wysłać (można też dodać do niej obraz lub dźwięk).


---

*Aby wysłać obraz lub dźwięk, który był dołączony do edytowanej wiadomości, trzeba najpierw go odłączyć i zapisać na Liście obrazów lub Moja melodia, po czym ponownie dołączyć do wiadomości (patrz str. 43).*

---

### Zapisane wiadomości

Wiadomości wysłane i zapisane w trybie normalnym są oznaczone symbolem , natomiast wiadomości zapisane w trybie automatycznego zapisu są oznaczone symbolem skrzynki pocztowej. Po wybraniu wiadomości, aby ją przeczytać nacisnąć przycisk **OK**. Gdy wiadomość

jest wyświetlona, po naciśnięciu przycisku  uzyskuje się dostęp do funkcji, które opisano w poprzednim punkcie "Wiadomości odebrane".



### Usuwanie wszystkich wiadomości

Opcja ta służy do usuwania wszystkich wiadomości, albo z listy [Czytaj SMS](#) (wiadomości zapisane na karcie SIM), albo z listy [Archiwum SMS](#) (wiadomości zapisane w pamięci telefonu), które są dostępne w menu [Wiadomości](#).

### Kasowanie wiadomości SMS



Wyzeruj

Aby skasować wszystkie wiadomości SMS na raz: nacisnąć przycisk , a następnie wybrać [Wiadomości](#), po czym [Wyzeruj](#). Aby skasować wszystkie wiadomości, ponownie nacisnąć przycisk .

---


*W celu utrzymania wolnej pamięci na nowe wiadomości zaleca się regularne kasowanie listy wiadomości SMS.*

---

### Archiwum SMS



Do archiwum

Funkcja służy do wyświetlania wszystkich zapisanych wiadomości SMS. Wiadomości mogą być zapisywane automatycznie - po włączeniu funkcji [Autom. zapis SMS](#) (patrz str. 46), albo ręcznie - w tym celu trzeba wybrać odebraną wiadomość, dwa razy nacisnąć przycisk , po czym wybrać [Do archiwum](#).

### Ustawienia SMS



Ustawienia SMS

Menu to służy do konfigurowania ustawień SMS, które omówiono poniżej.

#### Centrum SMS



Centrum SMS

Służy do wybierania domyślnego centrum. **Jeżeli numer ten nie jest zapisany na karcie SIM, to trzeba go wpisać ręcznie.**

### Podpis



Podpis

Służy do zakańczania wiadomości SMS podpisem, który składa się z ciągu znaków zawierających domyślny "Numer własny". Podpis jest dołączany na końcu wiadomości, w związku z czym maksymalna jej długość ulega skróceniu. Podpis można zmieniać oraz zapisywać.

### Okres ważności



Okres ważn.

Funkcja ta służy do wybierania okresu, przez który wiadomość będzie przechowywana w centrum SMS. Ustawienie to jest bardzo ważne, jeśli odbiorca nie jest zalogowany w sieci (i nie może natychmiast odebrać wiadomości).

---

*Dostępność zależy od operatora.*

---

### Ścieżka odpowiedzi



ścieżka odp.

Funkcję tę można włączać/wyłączać. Gdy jest włączona, odbiorca może od-

powiedzieć używając tego samego centrum SMS, z którego wysłano wiadomość (zamiast centrum SMS ustawionego w jego telefonie). Dzięki temu można przyspieszyć przesyłanie wiadomości.

---

*Dostępność zależy od operatora.*

---

### Potwierdzenie odbioru



Potwierdzenie

Funkcję tę można włączać/wyłączać. Gdy jest włączona, sieć będzie wysyłać automatyczny komunikat potwierdzający odebranie wysłanej wiadomości.

---

*Dostępność zależy od operatora.*

---

### Automatyczne zapisywanie wiadomości SMS



Autom. zapis SMS

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania automatycznego zapisywania wysłanych wiadomości w pamięci telefonu (na liście [Archiwum SMS](#)).

### SMS operatora



SMS Operatora

Dostępność tej funkcji zależy od operatora sieci. Funkcja ta służy do włączania/wyłączania odbioru wiadomości wysyłanych przez sieć do wszystkich abonentów. Gdy jest włączona, telefon odbiera wiadomości, które operator wysyła regularnie do wszystkich użytkowników sieci.

### Odbiór



Odbiór

Służy do włączania/wyłączania odbioru wiadomości sieciowych. Po włączeniu funkcji, trzeba zdefiniować przynajmniej jeden temat.

### Tematy



Tematy

Służy do definiowania tematu (rodzaju) wiadomości, które mają być odbierane. Aby zdefiniować nowy temat, wybrać

<Nowe>, wprowadzić kod kanału podany przez operatora, a następnie wpisać nazwę tematu. Upřednio zapisane tematy można modyfikować lub usuwać. Można wpisać maksymalnie 15 tematów. Informacji o kodach poszczególnych kanałów wiadomości udziela operator.

### Kod kanału



Kod kanału

Służy do wybierania typu wiadomości, które mają być stale wyświetlane w trybie gotowości. Aby umożliwić od-

bieranie wiadomości sieciowych trzeba wpisać zarówno [Kod kanału](#), jak i [Temat](#).

### Lista połączeń

Menu to służy do wyświetlania listy połączeń wychodzących oraz przychodzących, łącznie z próbami automatycznego powtórzenia numeru oraz szczegółowymi informacjami o połączeniach. Wszystkie połączenia



(wykonane, nie odebrane i odebrane) są wyświetlane w kolejności chronologicznej. Ostatnie połączenie jest widoczne na początku listy. Jeżeli lista połączeń jest pusta, to na ekranie pojawi się informacja [Lista poł. pusta](#).

## Wyświetlanie



Lista połączeń

Aby wyświetlić listę połączeń, naciśnij przycisk **OK** i wybierz [Lista połączeń](#). Następnie dwa razy naciśnij przycisk **OK**. Aby wyświetlić informacje o wybranym połączeniu (datę, godzinę, status, przychodzące/wychodzące), ponownie naciśnij przycisk **OK**. W celu wyświetlenia karuzeli menu naciśnij przycisk **OK**. Dostępne są wówczas następujące opcje: [Wybierz](#) (wybranie numeru), [Wyślij SMS](#), [Usuń](#) (usunięcie pozycji z listy) oraz [Zapisz](#) (zapisanie numeru telefonu).

---

*Aby wyświetlić listę połączeń, w trybie gotowości można nacisnąć przycisk **§** lub . W celu nawiązania połączenia z wybranym numerem, ponownie naciśnij przycisk .*

---

## Kasowanie

Naciśnij przycisk **OK**, wybierz [Lista połączeń](#) a następnie [Wyzeruj](#). Aby skasować zawartość listy naciśnij przycisk **OK**.

## 8 • Terminarz i dodatki



Telefon jest wyposażony w **Terminarz** służący do zarządzania oraz planowania różnych terminów (np. spotkań).






Zdarzenia można wyświetlać na klika sposobów (dla wybranego dnia, tygodnia czy miesiąca). Pozytcje terminarza można w dowolnej chwili modyfikować i usuwać. Można też zaprogramować automatyczne powtarzanie zdarzeń z ustaloną częstotliwością. Funkcja "Przypomnienia" (patrz str. 25) może informować sygnałem dźwiękowym o zbliżającym się terminie (np., 5 min. przed spotkaniem). Menu **Dodatkowe** zawiera łatwe w obsłudze funkcje, takie jak kalkulator, budzik, czy liczniki połączeń do kontrolowania kosztów.

### Terminarz

#### Zapisywanie nowego terminu

Menu to służy do tworzenia nowych terminów (zdarzeń) i zapisywania ich w terminarzu. Dostępne są trzy typy zdarzeń: **Spotkanie**, **Wakacje** oraz **Do zrobienia**. Jeżeli funkcja **Przypomnienia** jest włączona (patrz str. 25), to o zbliżającym się terminie przypomina krótki sygnał dźwiękowy.



1. Nacisnąć przycisk , wybrać **Terminarz** > **Wydarzenia** i nacisnąć .

2. Wybrać **<Nowe>**, a następnie nacisnąć przycisk .
3. Wybrać typ zdarzenia (**Spotkanie**, **Wakacje** lub **Do zrobienia**), po czym nacisnąć przycisk .
4. Wpisać datę i godzinę początku oraz końca zdarzenia, po czym nacisnąć przycisk . Następnie wpisać tekst dotyczący zdarzenia (np. "Spotkanie z Kowalskim") i nacisnąć przycisk .
5. Przy użyciu menu **Przypomnienie** można włączyć sygnał dźwiękowy przypominający o terminach. Naciskając lewy lub prawy przycisk nawigacyjny ustawić **Przypomnienie** dla danego zdarzenia, po czym nacisnąć przycisk .

---

*Menu to jest dostępne dla zdarzeń typu Spotkanie oraz Do zrobienia. Trzeba pamiętać, że funkcja przypomnienia działa zgodnie ze wskazaniem zegara telefonu. Przy zmianie strefy czasowej następuje automatyczna aktualizacja przypomnień (patrz "Data i godzina", str. 27).*

---

6. Aby włączyć funkcję **Powtórz zdarz.** nacisnąć lewy lub prawy przycisk nawigacyjny, a następnie nacisnąć .
7. Zdarzenia na liście są uporządkowane według dat i godzin początku. Gdy jest wyświetlana lista zdarzeń można:
  - nacisnąć przycisk , aby powrócić do trybu gotowości, albo
  - powtarzając kroki 2 do 7 zapisać następne zdarzenia.

---

*Dane terminarza są zapisywane we wspólnej pamięci telefonu, używanej również przez inne funkcje (książkę telefoniczną, listę obrazów, itp.). Dlatego funkcje te są wzajemnie uzależnione: im więcej zapisanych zdarzeń terminarza, tym mniej pozycji książki telefonicznej oraz obrazów można zapisać (i vice versa). Łączna liczba pozycji terminarza oraz książki telefonicznej wynosi 299.*

*Jeżeli zostanie wyświetlony komunikat "Lista pełna", to w celu zapisania nowego zdarzenia trzeba usunąć pozycję terminarza (lub książki telefonicznej). Aby sprawdzić stan wolnej pamięci telefonu, nacisnąć przycisk **OK** wybrać Dodatkowe, a następnie Stan pamięci.*

---

## **Modyfikowanie zdarzeń**

### **Zmianianie zdarzenia**



Zmienić

*Podczas tworzenia pozycji terminarza, niektóre pola rekordu są niedostępne, dzięki czemu można szybciej wpisywać nowe zdarzenia. Pola te są dostępne podczas zmieniania zapisów terminarza.*

---

1. Aby zmienić pozycję terminarza, nacisnąć przycisk **OK**, po czym wybrać **Terminarz > Wydarzenia**, a następnie wybrać żądane zdarzenie i nacisnąć przycisk **OK**.

2. Gdy zostaną wyświetlone szczegóły wybranego zdarzenia, nacisnąć przycisk **OK**, wybrać **Zmienić**, po czym ponownie nacisnąć przycisk **OK**.

*Jeżeli pozycja terminarza występuje kilka razy, to zmiany zostaną wprowadzone dla wszystkich jej wystąpień. W takim przypadku zmiany trzeba dodatkowo potwierdzić przyciskiem **OK**.*

---

3. W powyższy sposób można modyfikować wszystkie informacje związane ze zdarzeniem.

### **Usuwanie zdarzeń**

#### *Usuwanie pojedynczego terminu*





1. Nacisnąć przycisk **OK** po czym wybrać **Terminarz > Wydarzenia**, a następnie wybrać żądane zdarzenie i dwa razy nacisnąć przycisk **OK**.
2. Wybrać **Usuń** i potwierdzić przyciskiem **OK**.

#### *Usuwanie terminu, który występuje kilka razy*

#### **Usuwanie pozycji, której termin już minął**

1. Nacisnąć przycisk **OK** po czym wybrać **Terminarz > Wydarzenia**, a następnie zapis, którego termin już minął, po czym nacisnąć **OK**.
2. Gdy zostaną wyświetlone szczegóły wybranego zdarzenia, nacisnąć **OK**, po czym wybrać **Usuń** i potwierdzić przyciskiem **OK**. Zostaną skasowane tylko te wystąpienia terminu, które są już nieaktualne.

Usuwanie pozycji, której termin jeszcze nie nadszedł





1. Nacisnąć przycisk  po czym wybrać **Terminarz** > **Wydarzenia**, a następnie zapis przyszłego terminu, po czym nacisnąć przycisk .
2. Gdy zostaną wyświetlone szczegóły wybranego zdarzenia, nacisnąć przycisk , po czym wybrać **Usuń** i potwierdzić przyciskiem . Zostaną skasowane wszystkie wystąpienia terminu.

*Usuwanie pozycji, których termin już minął*



Usuń poprzednie

Pozycje, których termin już minął można skasować z pierwszego poziomu menu terminarza, wybierając **Usuń poprzednie**. W tym celu:

1. Nacisnąć przycisk  po czym wybrać **Terminarz** > **Usuń poprzednie**, a następnie nacisnąć .
2. Wpisać datę początkową (minioną lub przyszłą). Po naciśnięciu przycisku  zostaną usunięte wszystkie pozycje terminarza poprzedzające podaną datę.
3. Aby potwierdzić usunięcie pozycji terminarza, nacisnąć przycisk .




---

*Aby usunąć wszystkie pozycje terminarza, wystarczy wpisać datę odległą o kilka lat (np. 31/12/2010).*

---

**Wyświetlanie zdarzeń**

Przy użyciu funkcji **Pokaż dzień**, **Pokaż tydzień** oraz **Pokaż miesiąc** można wyświetlić wszystkie zdarzenia zapisane w pamięci terminarza. W tym celu:

1. Nacisnąć . Wybrać **Terminarz**, a następnie żądany zakres (dzień, tydzień lub miesiąc) i nacisnąć .
2. Naciskając lewy lub prawy przycisk nawigacyjny można wyświetlić poprzedni lub następny dzień, tydzień lub miesiąc.
3. W celu wyświetlenia listy zdarzeń lub zapisania nowego zdarzenia, nacisnąć przycisk .

**Strefa czasowa**



Strefa czasowa

Zmiany strefy czasowej wpływają na działanie funkcji alarmu terminarza.

Godziny, o których ma włączać się sygnał przypomnienia są aktualizowane odpowiednio do ustawionej strefy czasowej (patrz "Data i godzina", str. 27).

**Dodatki**

Menu to daje dostęp do następujących funkcji: **Liczniki połączeń**, **Budzik**, **Kalkulator** oraz **Gra**.

**Gra**

---

*Dostępność tego menu zależy od operatora. W związku z tym mogą występować różnice w wyglądzie ikony oraz zawartości menu.*

---



Menu to służy do włączania gry polegającej na rozbijaniu ceglanego muru przy użyciu piłki odbijanej rakietą. Po rozbiciu ostatniej cegły, użytkownik przechodzi do następnego etapu gry. Grę obsługuje się przy użyciu następujących przycisków:



Przesuwanie rakiety w lewo lub prawo.



Wyrzucanie piłki w lewo lub w prawo.



Przerywanie gry. Przerwa w grze może trwać nie więcej niż 2 minuty. Po tym czasie gra zostanie automatycznie zakończona a telefon powróci do trybu gotowości.

## Liczniki połączeń



Liczniki pod.

Menu to daje dostęp do funkcji służących do kontrolowania czasu trwania połączeń oraz kosztów.

## Łączny czas połączeń



Łączny czas

Po wybraniu tej funkcji nacisnąć przycisk **OK**, a następnie wybrać opcję **Pokaż** lub **Wyzeruj**. Liczniki połączeń **wychodzących** oraz **przychodzących** obsługuje się oddzielnie.

## Łączny koszt (zależy od operatora)



Łączny koszt

Przy użyciu tej funkcji można wyświetlić łączny koszt połączeń oraz wyzerować licznik. Funkcja ta może być zabezpieczona kodem PIN lub PIN2.



Pokaż

Wyświetla koszt połączeń dla ustalonej taryfy.



Wyzeruj

Służy do zerowania licznik **łącznego kosztu**; wymaga znajomości kodu PIN2.



Stan konta

Służy do sprawdzania stanu konta (w odniesieniu do uprzednio ustalonego limitu).



Anuluj

Do wyłączenia limitu kosztów. Funkcja może być zabezpieczona kodem PIN lub PIN2 (dostępność zależy od operatora).



Limit kosztów

Służy do wprowadzania limitu kosztów, który jest używany przez funkcję **Stan konta**.



Zmień taryfę

Do ustawiania/modyfikowania ceny jednostki taryfikacyjnej. Najpierw wpisuje się walutę (maksymalnie 3 znaki), a następnie cenę jednostki taryfikacyjnej.

## Podsumowanie (zależy od operatora)



Podsumowanie

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania wyświetlania czasu trwania/kosztu połączenia bezpośrednio po jego zakończeniu.

### Informacja o ostatnim połączeniu (zależy od operatora)



Ostatnie połącż.

Funkcja ta służy do wyświetlania czasu trwania i/lub kosztu ostatniego połączenia.

### Stan pamięci



Stan pamięci

Funkcja ta służy do wyświetlania stanu wolnej pamięci (w %). Kilka funkcji korzysta z tej samej pamięci (obrazy, własne melodie, itp.). Aby wyświetlić stan pamięci, nacisnąć przycisk **OK**. Aby powrócić do listy funkcji ponownie nacisnąć przycisk **OK**.

*Jeżeli zostanie wyświetlony komunikat "Lista pełna", to przed utworzeniem nowego zapisu (np. pozycji książki telefonicznej lub terminarza) trzeba skasować inny zapis.*

### Kalkulator



Kalkulator

Funkcja kalkulatora umożliwia wykonywanie następujących działań:

Dodawanie	Nacisnąć przycisk <b>+/-</b> .
Odejmowanie	Dwa razy nacisnąć <b>+/-</b> .
Mnożenie	3 razy nacisnąć przycisk <b>* +/-</b> .
Dzielenie	4 razy nacisnąć przycisk <b>* +/-</b> .
Wyświetlanie wyniku	Nacisnąć przycisk <b>=</b> .

Do wprowadzania cyfr służą przyciski numeryczne. Wyniki są podawane z dokładnością do dwóch miejsc po

przecinku i są zaokrąglane w górę. Do kasowania cyfr służy przycisk **C**. Aby wpisać przecinek dziesiętny, nacisnąć i przytrzymać **0.?**. Aby powrócić do trybu gotowości, dwa razy nacisnąć **C**.

### Budzik



Budzik

Menu to służy do ustawiania budzika, który włącza się również wtedy, gdy telefon jest wyłączony. Aby ustawić budzik: wybrać **Dodatkowe > Budzik**, po czym w celu włączenia nacisnąć lewy lub prawy przycisk nawigacyjny. Następnie wpisać godzinę i nacisnąć **OK**. Można wówczas wybrać częstotliwość włączania budzika:

- **Jednorazowo** - budzik włączy się tylko raz o wybranej godzinie,
  - **Codziennie** - budzik będzie się włączał o wybranej godzinie we wszystkie dni tygodnia,
  - **W dni robocze** - budzik będzie się włączał o wybranej godzinie tylko w dni robocze.
- Następnie wybrać rodzaj sygnału (budzik lub melodia dzwonka) i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

*Budzik włącza się również wtedy, gdy telefon jest wyłączony, NIE zadziała jednak, gdy dzwonek telefonu jest wyłączony (patrz str. 24). Aby wyłączyć sygnał budzika, nacisnąć dowolny przycisk.*

## 9 • Poczta elektroniczna (E-mail)

*Jeżeli umowa z operatorem sieci GSM nie obejmuje usługi poczty elektronicznej, to konto poczty elektronicznej trzeba założyć oddzielnie (u operatora sieci lub niezależnego dostawcy Internetu). Dostawca Internetu podaje wówczas wymagane ustawienia, które trzeba wprowadzić samodzielnie.*

*Jeżeli umowa z operatorem sieci GSM obejmuje usługę poczty elektronicznej, to wystarczy wpisać nazwę użytkownika (tzw. login), hasło oraz adres konta poczty elektronicznej.*

Telefon Philips 330 jest wyposażony w aplikację poczty elektronicznej, umożliwiającą wysyłanie i odbieranie listów elektronicznych. Do listów można dołączać załączniki, takie jak np. pliki JPEG. Odebrane listy można przekierować do innej osoby, załączniki pozostają wówczas w pamięci telefonu.

Dostępność poczty elektronicznej zależy zarówno od umowy z operatorem sieci komórkowej, jak również od dostawcy Internetu. Informacji na temat dostępności usług / cen udziela operator sieci / dostawca Internetu.

*Dla skrzynek pocztowych 1 i 2 stosuje się te same ustawienia i opcje. Można je skonfigurować w taki sposób, aby przy*

*użyciu telefonu łączyć się z dwoma niezależnymi kontami pocztowymi.*

*Wpisywanie liter, cyfr i innych znaków, takich jak np. @ czy %, omówiono na str. 6.*

Przed użyciem funkcji obsługi poczty elektronicznej, **trzeba skonfigurować dwa typy ustawień**: ustawienia podane przez operatora sieci GSM, niezbędne do połączenia się z **siecią** (patrz “Dostęp do sieci”), oraz ustawienia podane przez dostawcę usług internetowych, potrzebne do połączenia się z jego **serwerem** (patrz “Dostęp do serwera poczty elektronicznej”).

**Telefon może być już skonfigurowany przez operatora sieci. W takim przypadku większość ustawień jest już skonfigurowana i nie trzeba ich zmieniać** (za wyjątkiem **Nazwy użytkownika (Login)**, **Hasła** oraz **Adresu e-mail**, które zależą do konfiguracji konta poczty elektronicznej).

*Niektórzy operatorzy sieci GSM oferują też usługi związane z pocztą elektroniczną.*

### Ustawienia

#### Nazwa konta



Menu to służy do zmieniania nazw dostępnych kont pocztowych.

---

*Nazwa konta może być już skonfigurowana przez operatora. W takim przypadku nazwy może nie dać się zmienić.*

1. Nacisnąć **OK**, wybrać **E-mail > E-mail I > Ustawienia > E-mail**, i nacisnąć **OK**.
2. Wpisać nową nazwę i zatwierdzić ją przyciskiem **OK**.

### **Dostęp do sieci**



Menu to służy do konfigurowania ustawień GSM, które podał operator: **Numer telefonu**, **Autom. rozłącz.**,

**Użytkownik**, **Hasło**.

W polu **Numer telefonu** wpisuje się numer telefonu dostępowego (podany przez operatora lub dostawcę Internetu), który jest potrzebny do uzyskania połączenia z Internetem. Naciskając lewy lub prawy przycisk nawigacyjny wybrać:

- **Numer ISDN**, aby wprowadzić numer ISDN, **ALBO**
- **Nr analogowy**, aby wprowadzić numer analogowy, a następnie nacisnąć przycisk **OK**.

---

*Informacji o typie numeru, który trzeba wybrać, udzieli dostawca Internetu.*

Pole **Autom. rozłącz.**, służy do ustawiania czasu braku aktywności, po którym następuje automatyczne

przerwanie połączenia. Naciskając lewy lub prawy przycisk nawigacyjny wybrać wartość od 3 do 10 minut, po czym zatwierdzić przyciskiem **OK**.

---

*Brak aktywności oznacza brak przesyłania danych (nawiązywanie połączenia, wysyłanie poczty elektronicznej, rozłączanie). Jeżeli w ciągu ustalonego czasu nie będą przesyłane dane, to połączenie zostanie przerwane automatycznie.*

Pola **Użytkownik** oraz **Hasło** wypełnia się zgodnie ze wskazówkami operatora.

### **Dostęp do serwera poczty elektronicznej**

Menu opisane w tym punkcie służy do konfigurowania ustawień potrzebnych do połączenia z serwerem poczty elektronicznej. Potrzebnych informacji udzieli dostawca Internetu.

1. Nacisnąć przycisk **OK**, wybrać **E-mail**, a następnie **Skrzynka I > Ustawienia**, po czym nacisnąć przycisk **OK**.
2. Wybrać **Serwer poczty**, a następnie nacisnąć przycisk **OK**. Trzeba skonfigurować następujące ustawienia: **Adres POP3**, **Adres SMTP**, **Użytkownik**, **Hasło** oraz **adres e-mail**.

W pole **Adres POP3** wpisuje się adres IP lub DNS serwera POP3, który służy do **odbierania** poczty elektronicznej.



W pole **Adres SMTP** wpisuje się adres IP lub URL serwera SMTP, który służy do **wysyłania** poczty elektronicznej. Pola **Użytkownik**, **Hasło** oraz **Adres e-mail** wypełnia się zgodnie ze wskazówkami dostawcy Internetu (wpisać dane, które wprowadzono przy zakładaniu konta pocztowego).

### Zaawansowane

Menu opisane w tym punkcie dają dostęp do ustawień zaawansowanych, które mogą być już skonfigurowane przez operatora i nie wymagają zmian.

*Jeśli pola menu są puste lub gdy występują problemy z połączeniami, trzeba skontaktować się z operatorem/dostawcą Internetu.*

Menu zawiera następujące ustawienia: **Port POP3**, **Port SMTP**, **Adres DNS**, **Uwierzyteln. SMTP**.

W pole **Port POP3** wpisuje się numer portu POP3 używanego do **odbierania** poczty elektronicznej, natomiast w pole **Port SMTP** wpisuje się numer portu SMTP używanego do **wysyłania** poczty elektronicznej.

W pole **Adres DNS** wpisuje się adres IP lub URL zewnętrznej sieci komputerowej, z którą ma być nawiązane połączenie. Opcja **Uwierzyteln. SMTP** służy do włączania/wyłączania procesu uwierzytelniania przez serwer SMTP.

*W większości krajów europejskich, uwierzytelnianie trzeba wyłączyć: gdy uwierzytelnianie jest włączone, poczta elektroniczna NIE będzie wysyłana. Szczegółowych informacji udzieli dostawca Internetu.*

### Pisanie i wysyłanie listów elektronicznych



Menu **Wyślij pocztę** służy do wysyłania poczty elektronicznej do jednego lub kilku odbiorców jednocześnie. Wysyłane listy mogą zawierać załączniki, takie jak np. pliki graficzne jpeg. Odebrane wiadomości można przekazywać dalej, a załączniki wyświetlać przy użyciu odpowiedniego oprogramowania.

### Do jednego lub kilku odbiorców

1. Nacisnąć przycisk **(OK)**, wybrać **E-mail**, a następnie **Skrzynka 1** lub **Skrzynka 2**, odpowiednio do konta pocztowego, które ma być użyte. Wybrać **Wyślij pocztę**, a następnie nacisnąć przycisk **(OK)**.
2. Nacisnąć dolny przycisk nawigacyjny, aby wybrać **Dodaj adres**, a następnie, w celu wyświetlenia listy nacisnąć przycisk **(OK)**.

*Jeżeli jest wybrana książka telefoniczna z karty SIM, to adresy poczty elektronicznej nie są dostępne. Zostanie wówczas wyświetlone pole umożliwiające wpisanie adresu.*

*Informacje dotyczące wybierania książki telefonicznej zamieszczono w punkcie “Lista telefonów”, str. 36.*

- Wybrać nazwisko z książki telefonicznej. Aby dodać je do listy adresatów, nacisnąć przycisk **OK**. Aby anulować wybór i powrócić do poprzedniego poziomu menu, nacisnąć przycisk **C**.
- Gdy jest wyświetlona lista **Adresy**, nacisnąć przycisk **OK**. Wówczas można **zmienić** adres lub **dodać adresata**. Aby powrócić do książki telefonicznej i dodać nowych adresatów, nacisnąć przycisk **OK**.
- Aby dodać następnych odbiorców, powtarzać kroki od 2 do 4.
- Następnie wybrać **Zatwierdź listę** i nacisnąć przycisk **OK**. Można wówczas wpisać temat wiadomości (pole to może pozostać puste), po czym nacisnąć przycisk **OK**.
- W następnym oknie wpisuje się tekst wiadomości (również to pole może pozostać puste). Gdy wiadomość jest gotowa, nacisnąć przycisk **OK**.

*Sposób wpisywania tekstu omówiono w punkcie “Wpisywanie tekstu oraz liczb”, str. 4. Jeżeli menu Wyślij pocztę zostanie wyłączone przed wysłaniem wiadomości, to zostanie ona skasowana.*

- Aby zmienić treść wiadomości, wybrać **Zmień wiadom.** i nacisnąć przycisk **OK**, po czym postępować

zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w punkcie 2 oraz następnych.

- Aby wysłać wiadomości, wybrać **Wyślij teraz** i nacisnąć przycisk **OK**. Telefon łączy się z serwerem internetowym, wysyła pocztę elektroniczną, a następnie zakańcza połączenie.

*Tę operację można przerwać naciskając i przytrzymując przycisk **C**. Telefon zakończy wówczas połączenie z siecią i powróci do trybu gotowości. Oprócz tego, połączenie jest przerywane, gdy zostanie włączone menu Ustawienia. W takim przypadku wysyłane wiadomości zostaną utracone.*

W zależności od skonfigurowanych ustawień połączenia (patrz “Połączenie oczekujące”, str. 33), podczas połączenia z Internetem można odbierać rozmowy przychodzące. Telefon wyłącza wówczas menu poczty elektronicznej i włącza menu dostępne przy połączeniu. Po zakończeniu połączenia telefon przełączy się w tryb gotowości.

## **Z załącznikiem**

- Wykonać opisane powyżej kroki od 1 do 7. Następnie wybrać **Załącz plik** i nacisnąć przycisk **OK**.
- Gdy zostanie wyświetlona lista dostępnych plików graficznych JPEG, wybrać żądany plik i nacisnąć przycisk **OK**.

---

*Do każdej wiadomości można dołączyć tylko jeden plik JPEG. Jeżeli menu Wyślij pocztę zostanie wyłączone przed wysłaniem wiadomości, to zostanie ona skasowana (wraz z załącznikiem).*

---

3. Następnie wybrać **Zmień wiadom.** albo **Wyślij teraz** i nacisnąć przycisk **OK**.

## Odbieranie i odczytywanie poczty elektronicznej



Otwórz skrzynkę

Poczta elektroniczna jest odbierana przez serwer pocztowy. W celu przeczytania poczty, trzeba się połączyć z serwerem przy użyciu telefonu (serwer może informować o odebraniu nowej poczty wysyłając SMS). Przed pobraniem wiadomości z serwera, trzeba najpierw pobrać listę nagłówków.

### Połączenie z serwerem

#### Nawiązanie połączenia

1. Nacisnąć przycisk **OK** wybrać **E-mail**, a następnie **Skrzynka 1** lub **Skrzynka 2**, odpowiednio do konta pocztowego, które ma być użyte. Wybrać **Otwórz skrzynkę**, po czym nacisnąć przycisk **OK**.
2. Telefon łączy się automatycznie z serwerem poczty elektronicznej i pobiera nagłówki wszystkich wiadomości. Jeżeli w skrzynce nie ma wiadomości, to

pojawi się komunikat **Lista pusta**. Jeżeli natomiast w skrzynce są wiadomości, to zostanie wyświetlona lista zawierając ich nagłówki.

3. W górnej części ekranu jest wyświetlana łączna liczba wiadomości znajdujących się na serwerze, jak również liczba stron listy nagłówków.
4. Telefon pobiera na raz maksymalnie pięć nagłówków wiadomości. Jeżeli na końcu listy jest widoczny napis **Następna** (lub **Poprzednia** na początku listy), to na serwerze są dostępne jeszcze nagłówki innych wiadomości: aby je pobrać wybrać jedną z dostępnych opcji i nacisnąć przycisk **OK**.

---

*Wiadomość bez załącznika może być wyświetlona automatycznie wraz ze szczegółami nagłówka.*

---

#### Informacje w nagłówkach

Wybrać nagłówek, nacisnąć przycisk **OK**, a następnie wybrać **Szczegóły** i ponownie nacisnąć przycisk **OK**. Zostanie wówczas wyświetlony adres nadawcy, data i godzina wysłania wiadomości, jej temat oraz wielkość załącznika

(o ile dołączono). Przy nagłówkach wiadomości mogą być wyświetlane następujące ikony:

[bez Wiadomość można wczytać ikony]



Wiadomość jest za duża i nie można jej wczytać.



Wiadomość jest przeznaczona do skasowania (patrz str. 59).

## Wczytywanie wiadomości



Pobierz pocztę

Aby wczytać żadaną wiadomość, zaznaczyć jej nagłówek, po czym nacisnąć przycisk **OK**. Następnie wybrać

**Pobierz pocztę** i nacisnąć przycisk **OK**. Powtarzając te czynności można pobierać kolejne wiadomości.

*Aby wczytać wiadomość, można też nacisnąć przycisk **OK**, a następnie z karuzeli menu nagłówka wybrać Pobierz pocztę. Jeżeli wiadomość jest za duża (ponad 7 KB), to zostanie odrzucona, a proces wczytywania przerwany.*

## Odbieranie i zapisywanie załączników

Jeżeli odebrana wiadomość zawiera załączniki (plik JPEG, plik tekstowy lub inną wiadomość), to są wyświetlane następujące symbole:



Zawiera szczegóły nagłówka wiadomości (datę i godzinę, adres nadawcy, itp.). Aby wyświetlić te informacje, nacisnąć **OK**.



Tekst wiadomości jest wyświetlany jako załącznik. Aby go wyświetlić, nacisnąć przycisk **OK**. Taką wiadomość można tylko przeczytać - nie można jej zapisać lub przesłać do innego adresata.



Do wiadomości jest dołączony plik tekstowy (tylko tekst w formacie ".txt"). Aby go przeczytać, nacisnąć przycisk **OK**. Taką wiadomość można tylko przeczytać - nie można jej zapisać lub przesłać do innego adresata.



Telefon nie jest wyposażony w oprogramowanie umożliwiające odczytanie załącznika lub wiadomość jest za duża.

[Ikona Do wiadomości dołączono inny list pocztowy] elektroniczny (do wiadomości można dołączyć maks. pięć kolejnych listów). Taką wiadomość można tylko przeczytać - nie można jej zapisać lub przesłać do innego adresata.



Do wiadomości jest dołączony plik graficzny JPEG. Aby zapisać plik, wybrać go, po czym dwa razy nacisnąć przycisk **OK** (w razie potrzeby można zmienić nazwę pliku).

*Plik graficzny będzie można wyświetlać przy użyciu menu Lista obrazów tylko wtedy, gdy zostanie on zapisany w pamięci telefonu. Szczegółowe informacje na ten temat zamieszczono w punkcie "Lista obrazów", str. 21. Jeżeli pamięć telefonu jest już wypełniona, to w celu zapisania nowego pliku trzeba zwolnić pamięć (kasując pozycję książki telefonicznej lub terminarza, albo inny plik graficzny).*

Telefon może odrzucić plik graficzny, gdy jest on za duży lub ma nieprawidłowy format. Aby zapewnić optymalną jakość obrazu, pliki graficzne przesyłane do telefonu pocztą elektroniczną muszą spełniać następujące wymagania:

- plik musi być zapisany w formacie JPEG i mieć rozszerzenie JPG, JPE lub JPEG;
- wielkość pliku nie może przekraczać 7 KB;
- optymalne rozmiary obrazu to 101 x 69 pikseli (maksymalna wysokość 160 pikseli, maksymalna szerokość 128 pikseli), 24-bitowe kodowanie kolorów; w celu sprawdzenia wielkości pliku, który ma być przesłany do telefonu, zalecamy zastosować standardowy program do edycji grafiki;

- nazwa pliku (bez rozszerzenia) nie może być dłuższa niż 10 znaków; nazwa pliku powinna mieć rozszerzenie, np. ".jpg".

## Zapisywanie adresu poczty elektronicznej w książce telefonicznej

*Adresy poczty elektronicznej można dopisywać tylko do książki zapisywanej w pamięci telefonu. Jeżeli jest wybrana książka z karty SIM, to menu to NIE zostanie wyświetlone.*



Dodaj nadawcę

Adres nadawcy można zapisać w książce telefonicznej nawet jeśli wiadomość nie została wczytana (wystarczy wczytanie nagłówka).

1. Wybrać nagłówek wiadomości, a następnie nacisnąć przycisk **OK**.
2. Z karuzeli opcji wybrać **Dodaj nadawcę**, po czym nacisnąć przycisk **OK**. Następnie wybrać:
  - <nowe>, aby utworzyć nowy wpis w książce, wpisać imię i nazwisko osoby i następnie dodać adres poczty elektronicznej, **albo**
  - nazwisko z listy, następnie nacisnąć przycisk **OK** i dodać adres do rekordu. Jeżeli dany rekord zawiera już adres, to zastąpienie go nowym, trzeba potwierdzić przyciskiem **OK**.

## **Kasowanie wiadomości**

1. Wybrać żadaną wiadomość, a następnie nacisnąć przycisk **OK**.
2. Spośród dostępnych opcji wybrać **Usuń**, po czym nacisnąć przycisk **OK**. Wiadomość zostanie zaznaczona, jako przeznaczona do usunięcia. Nagłówki wiadomości do usunięcia są oznaczone odpowiednią ikoną.

*Aby anulować zaznaczenie wiadomości do skasowania, ponownie wybrać tę funkcję.*

3. Przy wyłączaniu menu **E-mail** zostanie wyświetlone żądanie potwierdzenia, czy zaznaczone wiadomości mają być usunięte z serwera poczty. Aby potwierdzić nacisnąć przycisk **OK**, natomiast aby anulować nacisnąć **C** (w takim przypadku wiadomości pozostaną na liście i nie będą już zaznaczone do skasowania).

## **Odpowiadanie na wiadomość**

1. Wybrać nagłówek wiadomości, a następnie nacisnąć przycisk **OK**. Z karuzeli opcji wybrać **Odpowiedz** i nacisnąć przycisk **OK**.
2. Adres nadawcy zostanie automatycznie dodany do listy **Adresy**. Adres ten można zmodyfikować (patrz punkt "Do jednego lub kilku odbiorców",

str. 55). Następnie wybrać **Zatwierdź listę** i nacisnąć przycisk **OK**.

3. Na ekranie pojawi się temat odebranej wiadomości, poprzedzony literami **Odp:** ("odpowiedź"). Nacisnąć przycisk **OK**.
4. Wpisać tekst wiadomości. W celu wysłania wiadomości: nacisnąć przycisk **OK** wybrać **Wyślij teraz**, po czym ponownie nacisnąć przycisk **OK**.

## **Przekierowanie wiadomości**

Aby przesłać wiadomość do innego odbiorcy, trzeba ją pobrać z serwera (patrz "Wczytywanie wiadomości", str. 58). Po wybraniu opcji **Przekaż do**, postąpić zgodnie ze wskazówkami z punktu "Odpowiadanie na wiadomość".

*W obu przypadkach (odpowiadanie na wiadomość oraz przekierowywanie wiadomości) połączenie z serwerem jest przerywane, jeśli zostanie przekroczony dopuszczalny czas braku aktywności, ustawiony w menu Autom. rozłącz. Przy wysyłaniu wiadomości jest wówczas nawiązywane nowe połączenie.*

## 10 • Usługi WAP

Większość funkcji menu **Usługi operatora** zależy od operatora (np. Numery usług, Usługi +). Telefon obsługuje je, o ile są one udostępnione. Z tego powodu niektóre z opisanych menu mogą być niedostępne. W niniejszym rozdziale opisano funkcje **WAP**. Szczegółowych informacji na temat dostępności oraz opłat udzieli operator sieci.

*Niektóre z usług mogą wymagać wykonania połączenia telefonicznego lub wysłania wiadomości SMS, których koszty ponosi abonent.*

*Przed pierwszym połączeniem z WAP trzeba upewnić się, czy dana umowa (abonament) obejmuje usługi WAP oraz sprawdzić, czy telefon jest odpowiednio skonfigurowany. Szczegółowych informacji udzieli operator. W niektórych sieciach ustawienia dostępu do WAP mogą być konfigurowane zdalnie.*

Telefon jest przystosowany do korzystania z usług opartych na protokole WAP (Wireless Application Protocol). Wbudowana przeglądarka WAP umożliwia dostęp do różnych serwisów, np. informacyjnych (wiadomości, sport, pogoda, rozkłady jazdy/lotów, itp.).

### Start




Start




Telefon może być już skonfigurowany do bezpośredniego dostępu do usług WAP (w przeciwnym razie, patrz “Ustawienia dostępu”, str. 63). Menu **Start** umożliwia dostęp do usług WAP oferowanych przez operatora. Aby uruchomić przeglądarkę WAP, w trybie gotowości nacisnąć przycisk **OK**, po czym wybrać **Usługi operat.** > **WAP** > **Start**, a następnie nacisnąć **OK**.

Odpowiednia animacja sygnalizuje, że telefon łączy się ze stroną główną. Po uruchomieniu, przeglądarka połączy się ze stroną główną operatora. Do poruszania się po stronach WAP służą następujące przyciski:

- górny lub dolny przycisk nawigacyjny służy do przewijania bieżącej strony,
- przycisk **OK** służy do wybierania podświetlonej pozycji,
- przycisk **↶** lub **↷** do zaznaczenia pola opcji widocznego z lewej lub prawej strony,
- przycisk **↵** służy do wyświetlania poprzedniej strony,
- aby zakończyć sesję WAP, nacisnąć i przytrzymać przycisk **↵**.

## Przeglądanie

Podczas przeglądania stron WAP, po naciśnięciu przycisku  jest wyświetlane menu, które daje dostęp do następujących funkcji (zależy od operatora):




- **Odśwież** - ponowne wczytanie strony,
- **Zaznacz stronę** - dodanie strony do listy ulubionych (zależy od sieci),
- **O...** - wyświetlenie informacji o wersji przeglądarki oraz prawach autorskich,
- **Zaawansowane** - wyświetla menu zawierające polecenia zaawansowane:
  - **Pokaż URL** - wyświetla adres URL strony
  - **Przejdź do URL** - pobranie strony o podanym adresie URL,
  - **Ponownie uruchom przeglądarkę** - kasuje pamięć cache i uruchamia nową sesję,
- **Zakończ** - wyłączenie przeglądarki WAP i powrót do trybu gotowości,
- **Ulubione** - wyświetla listę zapisanych zakładek,
- **Zabezpieczenia** - wyświetla informacje o ustawieniach zabezpieczeń (bieżące certyfikaty, uwierzytelnianie, kodowanie, itp.), (funkcję można też włączyć naciskając i przytrzymując przycisk ) , aby wyświetlić stronę zaznaczoną przy użyciu funkcji **Zaznacz stronę** nacisnąć i przytrzymać przycisk od  do  (zależy od operatora).

## Ulubione



Ulubione

Funkcja ta służy do zapisywania odnośników do wybranych stron WAP.

1. Wybrać **Ulubione**, nacisnąć przycisk , a następnie wybrać **<Nowe>**, po czym wpisać nazwę strony WAP (np. "Philips") i nacisnąć przycisk .
2. Następnie wpisać adres URL strony głównej (np. <http://wap.pcc.philips.com>). Aby go zapisać, nacisnąć przycisk .

Po zapisaniu odnośników, w menu **Ulubione** będą dostępne następujące funkcje: **Usuń**, **Przejdź do** oraz **Zmień**.

## Ostatnia strona



Ostatnia strona

Służy do wyświetlania ostatnio odwiedzonych stron bez ponownego łączenia się z WAP.

## Zaawansowane



Zaawansowane

Przy użyciu tego menu można konfigurować sposób wyświetlania stron WAP oraz wybrać adres URL, spod którego będą pobierane melodie (iMelodies), obrazy oraz animacje.



## Obrazy



Obrazu

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania pobierania obrazów, które są zamieszczone na stronach WAP. Przy wyłączonym pobieraniu obrazów, skraca się czas czytania stron.

## Ikona statusu



Status

Funkcja ta służy do włączania/wyłączania wyświetlania nagłówka. Przy wyłączonym nagłówku zyskuje się dodatkową linię do wyświetlania tekstu.

## URL serwera rozrywki



URL serwer. rozr.

Menu to służy do wpisywania adresu URL serwera rozrywki (pole to może być zablokowane przez operatora, wówczas nie można zmieniać zaprogramowanego adresu).

*Ze względu na właściwości formatu pliku, niektóre obrazy mogą być wyświetlane na ekranie telefonu tylko podczas sesji WAP i nie można ich zapisywać w pamięci telefonu.*

## Ustawienia dostępu

Przy użyciu profili WAP można dostosować parametry dostępu do różnych usług WAP. Jeżeli telefon został skonfigurowany przez operatora, to nie ma potrzeby mo-

dyfikowania parametrów połączenia. W zależności od umowy z operatorem można konfigurować parametry opisane poniżej.

*Wszystkie opisane tu opcje zależą od operatora. Niektórzy operatorzy wysyłają wiadomość SMS z nowymi ustawieniami dostępu do WAP, które są zapisywane automatycznie. W celu uzyskania szczegółowych informacji trzeba skontaktować się z operatorem.*

Menu parametrów dostępu zawiera następujące pozycje: [Pokaż](#), [Włącz](#) oraz [Zmień](#).

Służą one do:

- wyświetlania wszystkich parametrów wybranego profilu WAP (Adres IP bramy, adres strony głównej, numer telefonu dostępowego, itp.),
- [włączania](#) wybranego profilu (który staje się wówczas profilem domyślnym, uruchamianym po włączeniu przeglądarki),
- [zmieniania](#) parametrów profili WAP, tak jak to opisano poniżej.

*Niektóre profile zaprogramowane przez operatora mogą być zabezpieczone przed modyfikowaniem.*

## Ustawienia GSM



Ustawienia GSM

Menu to służy do wprowadzania lub modyfikowania ustawień GSM. Zawiera

następując pozycje: [Użytkownik](#), [Hasło](#), [Numer telefonu](#), [Czas braku akt.](#)

Pozycje [Użytkownik](#) oraz [Hasło](#) służą do wpisywania nazwy i hasła użytkownika, które w obu przypadkach potwierdza się przyciskiem **OK**.

Pozycja [Numer telefonu](#) służy do wpisywania numeru telefonu dostępowego, używanego do łączenia się z dostawcą usług WAP. Wybrać [Numer telefonu](#) po czym nacisnąć **OK**, po czym nacisnąć prawy lub lewy przycisk nawigacyjny i wybrać:

- [Numer ISDN](#), aby wpisać numer ISDN, **ALBO**
- [Numer analogowy](#), aby wpisać numer analogowy, wpisany numer trzeba potwierdzić przyciskiem **OK**.

Wpisać znak "+" a po nim numer podany przez operatora, po czym nacisnąć **OK**.

---

*[Informacje o typie numeru, który trzeba wybrać, można uzyskać od operatora.](#)*

---

Pozycja [Czas braku akt.](#) służy do wpisywania czasu braku aktywności, po którym następuje automatyczne przerwanie połączenia WAP i włączenie trybu gotowości. Wybrać [Czas braku akt.](#), nacisnąć **OK**, następnie wpisać wartość ustawienia w sekundach (ponad 30 s) i ponownie nacisnąć przycisk **OK**.

## Zmień nazwę



Zmień nazwę

Służy do wpisywania lub zmieniania nazwy wybranego profilu WAP. Nacisnąć **OK**, a następnie wpisać żadaną nazwę, po czym zatwierdzić przyciskiem **OK**.

## Bramka



Bramka

Służy do wprowadzania adresu IP i numeru portu bramki (ustawienia zależne od operatora): wybrać [Bramka](#) i nacisnąć przycisk **OK**, następnie wpisać adres IP i ponownie nacisnąć przycisk **OK**.

## Strona domowa



Str. domowa

Menu to służy do wpisywania adresu strony głównej WAP tzn. strony, która będzie wyświetlana jako pierwsza po nawiązaniu połączenia z WAP. Wybrać [Str. domowa](#) i nacisnąć **OK**. Następnie wpisać adres URL żądanej strony (np. www.philips.com) i zatwierdzić przyciskiem **OK**.

---

*[Funkcja zależna od operatora. Jeżeli bramka operatora podaje adres URL, to zamiast strony podanej przez użytkownika zostanie wczytana strona podana przez operatora.](#)*

---

## II • Inne usługi







Większość funkcji dostępnych w menu Usługi operatora zależy od operatora sieci GSM (np. Numery usług, Usługi +). Telefon obsługuje je, o ile są one udostępnione. Z tego powodu niektóre z opisanych menu mogą być niedostępne. Szczegółowych informacji na temat dostępności usług oraz opłat udzieli operator sieci.

*Niektóre z usług mogą wymagać wykonania połączenia telefonicznego lub wysłania wiadomości SMS, których koszty ponosi abonent.*








### Kody sterujące GSM

Telefon umożliwia wysyłanie standardowych kodów sterujących GSM, które wprowadza się przy użyciu klawiatury. Kody te są przesyłane do sieci GSM i służą do włączania dodatkowych usług sieciowych.







#### • Przykład 1

Aby włączyć usługę "połączenie oczekujące" nacisnąć     , a następnie .







#### • Przykład 2

Aby sprawdzić, czy numer telefonu jest wysyłany do rozmówcy, nacisnąć      , a następnie .

#### • Przykład 3

Aby włączyć przekazywanie połączenia przy braku odpowiedzi nacisnąć     , a następnie .





#### • Przykład 4

Aby włączyć przekazywanie połączenia, gdy telefon jest poza zasięgiem sieci nacisnąć     , a następnie .

*Szczegółowych informacji o kodach sterujących GSM udzieli operator.*

### Sprawdzanie poczty głosowej, automatyczne usługi informacyjne, itp. (wysyłanie sygnałów tonowych)

Niektóre usługi telefoniczne (np. poczta głosowa, systemy przywoławcze) wymagają przesyłania sygnałów tonowych (DTMF - Dual Tone MultiFrequency). Służą one do podawania haseł, numerów do oddzwania, numerów opcji, itp.

Sygnały tonowe można wysyłać w dowolnej chwili naciskając przyciski numeryczne od  do ,  i . Sekwencję sygnałów można dopisać do numeru telefonu przed rozpoczęciem wybierania (lub zapisać w książce telefonicznej). Między numerem telefonu a sekwencją sygnałów tonowych trzeba wówczas wpisać znak oczekiwania.

## Znaki przerwy oraz oczekiwania

Aby wpisać znak przerwy lub oczekiwania, nacisnąć i przytrzymać przycisk **#5**. Na wyświetlaczu pojawi się litera **w** (oczekiwanie) albo **p** (przerwa). Telefon zawsze interpretuje pierwszy znak jako znak oczekiwania. W przypadku numeru z wpisanym znakiem oczekiwania, telefon wybiera pierwszą część (do znaku oczekiwania), a następnie czeka na nawiązanie połączenia, po czym wysyła sekwencję sygnałów tonowych. Każdy kolejny znak pauzy odpowiada przerwie w wybieraniu wynoszącej 2,5 sekundy. Jeżeli przerwa 2,5 sekundy jest za krótka, to można ją przedłużyć wpisując kolejne znaki pauzy.

## Sprawdzanie automatycznej sekretarki

### (przykład)

Aby odsłuchać wszystkie wiadomości (np. kod 3) nagrane na automatyczną sekretarkę (np. z hasłem 8421) pod numerem telefonu np. 12345678, trzeba wybrać: **12345678w8421p3**.

Telefon wybiera numer 12345678 i czeka na uzyskanie połączenia. Po nawiązaniu połączenia przesyła sekwencję 8421 (hasło), następnie czeka 2,5 sekundy, po czym wysyła ostatni sygnał.

## Wybieranie drugiego numeru

Podczas rozmowy lub po zawieszeniu połączenia można nawiązać drugie połączenie. Następnie można przełączać się między rozmówcami (koszt wyświetlany na ekranie zależy od lokalnej taryfy).

1. W czasie trwania połączenia wybrać numer, a następnie nacisnąć przycisk **↵**. Pierwsze połączenie zostanie zawieszono (jest podtrzymywane), a jego numer jest wyświetlany w dolnej części ekranu, po czym zostanie wybrany drugi numer.
2. Aby przełączać rozmowy, nacisnąć przycisk **OK**, a następnie wybrać **Przełączenie**. Przy każdym przełączeniu rozmowa aktywna zostaje zawieszona, natomiast rozmowa zawieszona staje się aktywna.
3. Aby zakończyć aktywne połączenie, nacisnąć przycisk **↵**. Aktywne połączenie zostanie zakończone, natomiast połączenie zawieszono nie zmienia swojego statusu.
4. Aby zakończyć zawieszono połączenie, uaktywnić je funkcją **Przełączenie**, a następnie nacisnąć przycisk **↵**.

### Uwagi:

*Drugi numer można wybrać przy użyciu klawiatury, albo: - z książki telefonicznej - nacisnąć przycisk **☐**, po czym wybrać żądane nazwisko,*


- z Listy połączeń - nacisnąć przycisk , po czym wybrać żądany numer.



## Odbieranie drugiego połączenia

Podczas trwającej rozmowy można przyjąć drugie połączenie (zależy od umowy). Drugie połączenie przychodzące jest sygnalizowane sygnałem dźwiękowym oraz komunikatem **Połączenie oczekujące**.

*Uwaga! Odbieranie drugiego połączenia jest możliwe tylko wtedy, gdy:*


- zamówiono odpowiednią usługę operatora,
- wyłączono funkcję przekazywania połączeń głosowych (patrz str. 32),
- włączono funkcję Połączenie oczekujące (patrz str. 33).

Gdy przychodzi drugie połączenie, nacisnąć przycisk , wówczas można:

- przyjąć drugie połączenie: pierwsze połączenie zostanie zawieszona, drugie będzie aktywne. Aby przełączać rozmowy, nacisnąć przycisk , a następnie wybrać **Przełączanie**. Przy każdym przełączeniu rozmowa aktywna zostaje zawieszona, natomiast rozmowa zawieszona staje się aktywna. W celu dołączenia drugiego rozmówcy do konferencji nacisnąć przycisk  i wybrać **Konferencja**.

- odrzucić drugie połączenie,
- zakończyć aktywne połączenie, wówczas drugie połączenie zostanie zasygnalizowane dzwonkiem.

*Uwagi:*

- Aby odebrać połączenie przychodzące, nacisnąć przycisk , natomiast aby je odrzucić, nacisnąć przycisk .

- Jeżeli jest włączona funkcja przekazywania połączeń "gdy zajęty" (patrz "Przekazywanie połączeń", str. 32), a drugie połączenie nie zostanie nigdy zasygnalizowane, ponieważ będzie automatycznie przekazywane.

## Odbieranie trzeciego połączenia

*Dostępność zależy od operatora.*





Gdy jest aktywne jedno połączenie, a drugie jest zawieszona, może zostać zasygnalizowane trzecie połączenie. Można wówczas albo zakończyć jedno z dwóch połączeń i odebrać nowe, albo dołączyć trzeciego rozmówcę do połączenia konferencyjnego (patrz poniżej). Funkcja przełączania rozmów może obsługiwać tylko dwa połączenia (jedno aktywne i jedno zawieszona).



## Połączenie konferencyjne

### *Dostępność zależy od operatora.*





Konferencja

Połączenie konferencyjne można utworzyć wykonując kolejne połączenia wychodzące, albo łącząc nawiązane wcześniej połączenia. W konferencji może brać udział maksymalnie pięciu rozmówców na raz. Konferencje można zakończyć naciskając przycisk , zostaną wówczas rozłączone wszystkie połączenia. W celu wykonania kolejnych połączeń wychodzących, po nawiązaniu pierwszego połączenia, wybrać numer drugiego rozmówcy, tak jak to opisano w punkcie “Wybieranie drugiego numeru”. Po nawiązaniu drugiego połączenia nacisnąć przycisk  i wybrać **Konferencja**. W analogiczny sposób można dołączać kolejnych uczestników konferencji (maks. 5). W trakcie konferencji z co najwyżej czterema uczestnikami można odebrać połączenie przychodzące. W tym celu nacisnąć przycisk . Po ponownym naciśnięciu przycisku  można wybrać **Konferencja** i dołączyć nowego uczestnika. Jeżeli w konferencji uczestniczy już pięciu rozmówców, to można odebrać połączenie przychodzące, ale nie można dołączyć go do konferencji. W czasie połączenia konferencyjnego

można nacisnąć przycisk  i wyświetlić opcje **Uczestnicy konf.**. Aby odłączyć uczestnika wybrać **Usuń uczestnika** i potwierdzić przyciskiem , natomiast aby przełączyć się na połączenie dwustronne z jednym z uczestników, wybrać **Połącz dwustronne** (połączenia z pozostałymi uczestnikami zostaną zawieszono).

## Przełączanie rozmowy na inny numer

### *Dostępność zależy od operatora.*

Na inny numer można przełączyć zarówno połączenie aktywne, jak i zawieszono. W chwili zestawienia nowego połączenia, dotychczasowe zostaje przerwane. Aby przekazać rozmowę, podczas połączenia nacisnąć przycisk , wybrać **Przełącz połąc.** i ponownie nacisnąć przycisk .

*Funkcja ta różni się od przekazywania połączeń, które odbywa się przed odebraniem połączenia (patrz str. 32).*

# Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

## Fale radiowe



Telefon komórkowy jest **nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych małej mocy**. Fale te umożliwiają przesłanie głosu lub danych do stacji bazowej. Mocą nadawczą telefonu steruje sieć GSM.

- Telefon komórkowy wysyła/odbiera sygnały radiowe o częstotliwościach 900 /1800 MHz).
- Moc nadawcza telefonu jest regulowana przez sieć GSM (od 0,01 do 2 W).
- Telefon spełnia wymagania odpowiednich norm bezpieczeństwa.
- Znak CE na telefonie oznacza zgodność z Dyrektywami Europejskimi dotyczącymi kompatybilności elektromagnetycznej (89/336/EEC) oraz urządzeń niskonapięciowych (73/23/EEC).

Użytkownik telefonu jest **odpowiedzialny** za ewentualne skutki korzystania z tego urządzenia. Aby uniknąć zagrożenia zdrowia własnego lub innych osób, jak również aby uniknąć uszkodzenia telefonu, trzeba zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa użytkowania oraz przekazać je innym użytkownikom. Ponadto, aby zapobiec użyciu telefonu przez osoby nieuprawnione:



przechowywać telefon w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci; nie zapisywać kodu PIN, nauczyć się go na pamięć; przed dłuższą przerwą w użytkowaniu wyłączyć telefon i wyjąć z niego baterię;

po zakupie telefonu, przy użyciu menu **Zabezpieczenia** zmienić kod PIN i włączyć funkcje ograniczające połączenia (np. wybieranie ustalone).



Telefon spełnia wymagania wszystkich ustawowych przepisów i norm. Może jednak być przyczyną powstawania zakłóceń pracy innych urządzeń elektronicznych. Z tego powodu, używając telefonu, zarówno w domu, jak i w podróży, trzeba stosować się do wszelkich **lokalnych zaleceń i przepisów**. **W szczególności, używanie telefonów w pojazdach i samolotach jest ograniczone surowymi przepisami.**

Od pewnego czasu opinia publiczna jest zaniepokojona ewentualnym zagrożeniem zdrowia powodowanym przez telefony komórkowe. W wyniku badań z dziedziny technologii fal radiowych, w tym technologii GSM, opracowano nowe normy bezpieczeństwa dotyczące ochrony przed emisją fal elektromagnetycznych. Telefon spełnia wymagania **wszystkich obowiązujących normy bezpieczeństwa**, jak również Dyrektywy Europejskiej dotyczącej urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych urządzeń końcowych 1999/5/EC.

## Telefon zawsze trzeba wyłączyć w następujących sytuacjach

Telefon może zakłócać pracę **czułych** lub niewystarczająco zabezpieczonych urządzeń elektronicznych, co może być przyczyną wypadków.



Przed wejściem na pokład **samolotu** lub przed włożeniem telefonu do bagażu. Telefon komórkowy może zakłócać pracę urządzeń nawigacyjnych. Z tego powodu używanie go w samolocie może być zakazane przez przepisy.



W **szpitalach**, klinikach i innych ośrodkach opieki medycznej, jak również wszędzie tam, gdzie można znaleźć się w pobliżu **aparatury medycznej**.

## W następujących sytuacjach zawsze wyłączać telefon bez wyjmowania baterii



We wszystkich miejscach, w których istnieje potencjalne **zagrożenie wybuchem** (np. na stacjach benzynowych, miejsca, w których w powietrzu może występować pył metalowy).

- W pojazdach przewożących materiały łatwopalne (również w czasie postoju) lub zasilanych paliwem gazowym (LPG). Sprawdzić, czy dany

pojazd spełnia wymagania odpowiednich norm bezpieczeństwa.

- Tam, gdzie wymaga się wyłączenia nadajników radiowych, np. w kamieniołomach lub innych miejscach, w których wykonuje się prace przy użyciu materiałów wybuchowych.



Zapytać się producenta pojazdu, czy zainstalowane w nim **urządzenia elektroniczne** nie są zakłócanie przez fale radiowe.

## Użytkownicy rozruszników serca

Użytkownicy **rozruszników serca** i osoby w ich pobliżu powinny przestrzegać następujących zaleceń:

- W celu uniknięcia ewentualnych zakłóceń pracy rozrusznika, włączony telefon trzymać w odległości co najmniej 15 cm od rozrusznika serca.
- Nie nosić telefonu w kieszeni wewnętrznej.
- W celu zminimalizowania ewentualnych zakłóceń, telefon trzymać przy prawym uchu, po stronie przeciwległej do rozrusznika.
- W przypadku podejrzenia, że telefon zakłóca pracę rozrusznika serca, wyłączyć telefon.

## Użytkownicy aparatów słuchowych

Zapytać lekarza lub producenta, czy praca danego **aparatu słuchowego** może być zakłócona przez telefon komórkowy.



## Optymalne warunki pracy telefonu

W celu zapewnienia **optymalnej pracy telefonu**, zmniejszenia emisji fal radiowych, **zmniejszenia zużycia baterii oraz zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika** trzeba stosować się do następujących zaleceń:



Aby zapewnić optymalną pracę telefonu, trzymać go w normalnej pozycji roboczej (o ile nie jest podłączony do zestawu słuchawkowego lub głośnomówiącego).

- Nie narażać telefonu na działanie skrajnie wysokich lub skrajnie niskich temperatur.
- Używać telefonu z zachowaniem należytej ostrożności. Uszkodzenia spowodowane nieostrożnym obchodzeniem się nie są objęte gwarancją.
- Chronić telefon przed kontaktem z cieczami. W przypadku zamoczenia telefonu, wyłączyć go i wyjąć baterię. Przed ponownym użyciem telefon i baterię trzeba suszyć przez 24 godziny.
- Do czyszczenia telefonu używać miękkiej szmatki.
- Zużycie energii przy połączeniach przychodzących i wychodzących jest jednakowo wysokie. Telefon pobiera mniej energii, jeśli w trybie gotowości znajduje się stale w tym samym miejscu. Podczas przemieszczania się, pobór energii rośnie, ponieważ telefon łączy się z siecią i przekazuje informacje o swoim położeniu. W celu zmniejszenia zużycia energii należy ustawić możliwie krótki czas podświetlania ekranu oraz unikać niepotrzebnego przeglądania menu.

## Informacje zamieszczone na baterii

- Telefon jest zasilany z akumulatora, tzn. baterii, którą można wielokrotnie ładować.
- Używać tylko ładowarki określonej przez producenta.
- Nie wrzucać do ognia.
- Nie deformować i nie otwierać baterii.
- Nie dopuszczać do zwarcia styków baterii przez metalowe przedmioty (np. przez klucze w kieszeni).
- Nie narażać baterii na działanie temperatur powyżej 60 °C, wilgoci lub substancji żrących.



Do telefonu podłączać wyłącznie oryginalne akcesoria firmy Philips. Stosowanie innych akcesoriów może być przyczyną uszkodzenia telefonu i utraty gwarancji.

Wymianę uszkodzonych elementów należy niezwłocznie zlecić w autoryzowanym serwisie.

## Używanie telefonu w samochodzie



Prowadzenie rozmowy rozprasza kierowcę. Zmniejszenie koncentracji może prowadzić do wypadków. W związku z tym trzeba stosować się do następujących zaleceń:

Koncentrować się na prowadzeniu pojazdu. Przed użyciem telefonu zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.

Stosować się do lokalnych przepisów regulujących używanie telefonu podczas jazdy samochodem.

Osoby często używające telefonu w samochodzie powinny zainstalować samochodowy zestaw głośnomówiący.

Upewnić się, czy telefon oraz zestaw samochodowy nie blokują poduszki powietrznej lub innych zabezpieczeń.

W niektórych krajach nie wolno używać systemów alarmowych sygnalizujących połączenia przychodzące poprzez włączenie klaksonu lub reflektorów pojazdu.

## Norma EN 60950





Obudowa telefonu, zwłaszcza metalizowana, może ulec silnemu nagraniu przy wysokich temperaturach powietrza lub długotrwałym wystawieniu na działanie słońca (np. za szybą samochodu). W takich przypadkach dotykając telefon trzeba zachować szczególną ostrożność. Unikać używania telefonu przy temperaturach otoczenia powyżej 40°C.

## Ochrona środowiska



Wyrzucając opakowanie, zużyte baterie lub stary telefon postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska oraz recyklingu.

Bateria oraz opakowanie zostały oznaczone standardowymi symbolami przypominającymi o recyklingu i ułatwiającymi segregację ewentualnych odpadów.

Bateria: 	Przekreślony koszyk na śmieci oznacza, że baterii/akumulatora nie wolno wyrzucać do odpadów domowych.
Opakowanie: 	Symbol ze wstęgą Möbiusa oznacza, że materiał opakowania nadaje się do recyklingu.
	Symbol "zielony punkt" oznacza, że producent uiścił stosowne opłaty na rzecz organizacji zajmujących się recyklingiem.
	Trójkąt ze strzałkami oznacza, że odpowiednie elementy z tworzyw sztucznych nadają się do recyklingu. Oznaczenie rodzaju tworzywa znajduje się pod trójkątem.

# Rozwiązywanie problemów

## PROBLEM

Nie można włączyć telefonu.

Po włączeniu pojawia się napis  
**ZABLOKOWANY.**

Na ekranie nie pojawiają się symbole połączenia z siecią i natężenia sygnału

## Sposób postępowania

Wyjąć i ponownie włożyć baterię (patrz str. 8), po czym ładować ją, aż symbol baterii na ekranie telefonu przestanie migać. Następnie odłączyć ładowarkę i spróbować włączyć telefon.

Ktoś próbował użyć telefonu nie znając ani kodu PIN, ani kodu PUK. Skontaktować się z operatorem sieci.

Brak łączności z siecią. Telefon znajduje się w miejscu, do którego nie docierają fale radiowe (np. w tunelu, między wysokimi budynkami) lub poza zasięgiem sieci. Poszukać innego miejsca, w razie potrzeby skontaktować się z operatorem.


Ekran nie reaguje (lub reaguje z opóźnieniem) na naciśnięcia przycisków.

Telefonu nie można przełączyć w tryb gotowości.

Telefon nie wyświetla numerów połączeń przychodzących.

W niskich temperaturach wydłuża się czas reakcji wyświetlacza. Jest to zjawisko normalne i nie wpływa na pracę telefonu. Przenieść telefon w cieplejsze miejsce i spróbować ponownie.

Jeżeli problem będzie nadal występował skontaktować się ze sprzedawcą.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk , lub wyłączyć telefon i sprawdzić, czy karta SIM oraz bateria są prawidłowo włożone. Następnie ponownie włączyć telefon.

Funkcja ta zależy od sieci oraz umowy z operatorem. Jeżeli sieć nie przesyła numeru inicjującego połączenie, to na ekranie jest wyświetlany komunikat **Połączenie 1**. W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktować się z operatorem.

Nie można wysłać wiadomości SMS.

Nie można odbierać i/lub zapisywać plików JPEG.

Podczas ładowania baterii, wewnątrz symbolu baterii nie widać pasków, a obramowanie symbolu miga.

Niektórzy operatorzy blokują wysyłanie wiadomości do innych sieci. W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktować się z operatorem.

Telefon może nie akceptować pliku graficznego, jeśli jest on za duży lub nie ma prawidłowego formatu. Szczegółowe informacje zamieszczono na str. 56 .

Baterię można ładować w temperaturach od 0°C do +50°C.



Jeżeli przyczyną problemu nie jest za niska lub za wysoka temperatura, skontaktować się ze sprzedawcą.

Brak pewności, czy wszystkie połączenia docierają do telefonu.

Przy próbie włączenia funkcji pojawia się komunikat “nie dozwolone”.

Komunikat “Błąd karty SIM”.

Aby wszystkie połączenia były odbierane przez telefon, trzeba wyłączyć funkcje warunkowego oraz bezwarunkowego przekazywania rozmów (patrz str. 32). Funkcje te zależą od operatora i mogą być sygnalizowane następującymi ikonami:

 bezwarunkowe przekazywanie połączeń na wybrany numer,  
 bezwarunkowe przekazywanie połączeń do skrzynki głosowej.

Niektóre funkcje zależą od sieci (umowy z operatorem). W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktować się z operatorem.

Sprawdzić, czy karta SIM jest prawidłowo włożona (patrz str. 8). Jeżeli problemu nie da się usunąć, to prawdopodobnie karta SIM jest uszkodzona. Skontaktować się z operatorem.

Komunikat  
"Błąd IMSI".

Problem jest związany z umową z operatorem. Skontaktować się z operatorem.

Komunikat  
"Włóż kartę SIM."

Sprawdzić, czy karta SIM jest prawidłowo włożona (patrz str. 8). Jeżeli problemu nie da się usunąć, to prawdopodobnie karta SIM jest uszkodzona. Skontaktować się z operatorem.

Telefon nie działa  
prawidłowo  
w samochodzie.

W samochodzie znajduje się wiele metalowych elementów, które pochłaniają fale elektromagnetyczne i mogą zakłócać pracę telefonu. Oferowany przez firmę Philips samochodowy zestaw głośno-mówiący jest wyposażony w antenę zewnętrzną oraz umożliwia prowadzenie rozmowy bez odrywania rąk od kierownicy.

*Przestrzegać przepisów regulujących używanie telefonu w samochodzie. W niektórych krajach telefonowanie podczas jazdy jest zabronione.*

## Oryginalne akcesoria Philips

### Ładowarka samochodowa 12-24 V

Umożliwia ładowanie baterii podczas używania telefonu. Pasuje praktycznie do wszystkich gniazd zapalniczek samochodowych.



### Zestawy samochodowy i zestawy słuchawkowe

*W niektórych krajach nie wolno używać telefonu podczas jazdy samochodem. W celu zapewnienia najwyższej jakości, zestaw samochodowy powinien być zainstalowany przez specjalistę*

#### Kompaktowy zestaw samochodowy

- Umożliwia korzystanie z telefonu bez odrywania rąk od kierownicy, zawiera głośnik oraz specjalny uchwyt na telefon. Rozmowy są prowadzone przez mikrofon telefonu.
- Podłączany do gniazdka zapalniczki.



- Łatwa obsługa. Zapewnia wysoką jakość dźwięku i umożliwia jednocześnie ładowanie baterii.

#### Zestawy słuchawkowe Deluxe i Extra-deluxe

- Przycisk do odbierania rozmów ułatwia obsługę telefonu. W trybie gotowości, po dłuższym naciśnięciu przycisku włącza się funkcja wybierania głosowego.
- Xtra Deluxe to kolorowa wersja zestawu z wysokiej jakości powłoką metalizowaną.



#### Futerał

Chroni telefon przed zarysowaniami. Zaczep do paska ułatwia noszenie telefonu.

*Zalecamy używanie wyłącznie oryginalnych akcesoriów firmy Philips, które opracowano w celu zapewnienia optymalnej pracy, oraz nie grożą utratą gwarancji na telefon. Firma Philips nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane używaniem akcesoriów od nieautoryzowanych producentów. Oryginalne akcesoria firmy Philips można nabyć w miejscu zakupu telefonu.*

# Oświadczenie o zgodności z normami

Firma,  
Philips France  
Mobile Telephony Business Creation Team  
Route d'Angers  
72081 Le Mans cedex 9  
FRANCJA

oświadcza, że telefon komórkowy

**Philips 330**  
**CT 3308**  
Cellular Mobile Radio GSM 900/GSM 1800  
TAC: 351645

spełnia wymagania następujących norm:

**EN 60950, EN 50360 oraz EN 301 489-07**  
**EN 301 511 v 7.0.1**

Niniejszym oświadczamy, że wyżej wymienione urządzenie zostało poddane wszystkim niezbędnym badaniom emisji sygnałów radiowych i spełnia wymagania Dyrektywy Europejskiej 1999/5/EC.

Procedura oceny zgodności z normami, wspomniana w Artykule 10(5) i opisana szczegółowo w Załączniku V Dyrektywy 1999/5/EC, została przeprowadzona zgodnie

z artykułami 3.1 oraz 3.2, pod nadzorem następującej instytucji:

**BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK**

Numer identyfikacyjny: **0168**

Dokumentacja techniczna wyżej wymienionego urządzenia będzie przechowywana w:

**Philips France**  
**Mobile Telephony Business Creation Team**  
**Route d'Angers**  
**72081 Le Mans cedex 9**  
**FRANCJA**

Le Mans, 27. lutego 2003

**Jean-Omer Kifouani**  
Quality Manager

*W przypadku stwierdzenia nieprawidłowego działania lub uszkodzenia telefonu prosimy zwrócić go do punktu sprzedaży lub do Centrum Serwisowego Philips. Podczas pobytu za granicą adres autoryzowanego sprzedawcy można uzyskać kontaktując się z Działem Obsługi Klienta firmy Philips w danym kraju.*